

evolution®

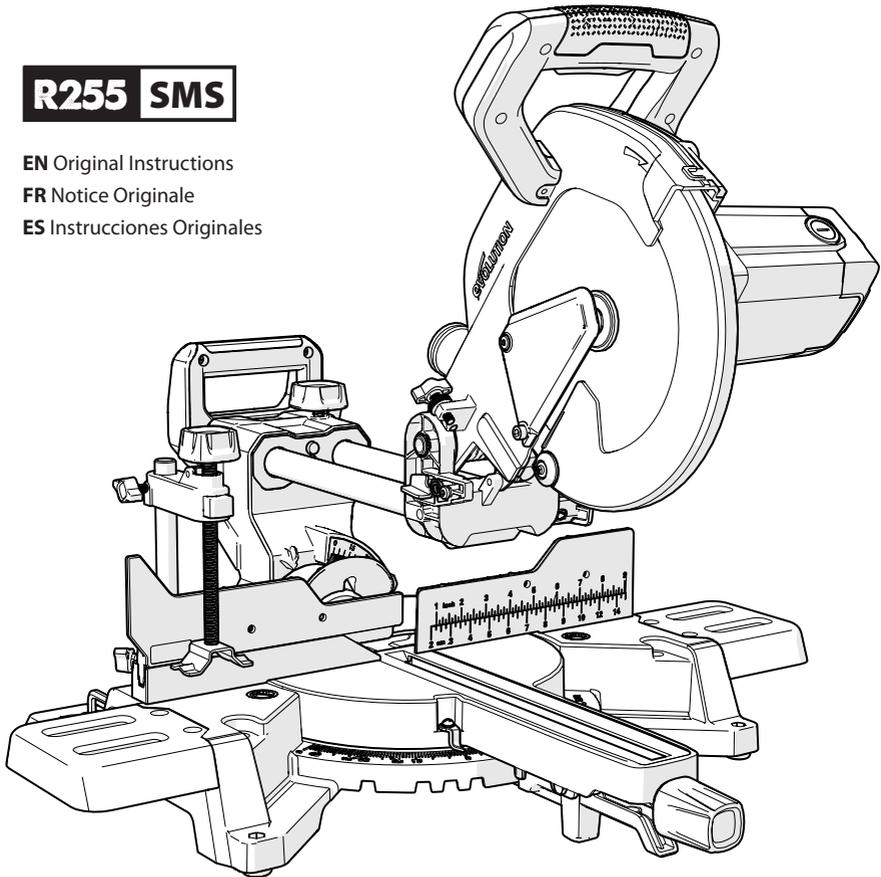
evolutionpowertools.com

R255 SMS

EN Original Instructions

FR Notice Originale

ES Instrucciones Originales



SOMMAIRE

| | | | |
|---|----|---|----|
| Introduction | 35 | Installation Ou Retrait D'une Lame | 56 |
| Garantie | 35 | Lames pour arbre de 1" (25,4 mm) | 57 |
| Pour tous les outils à double isolation | 35 | Lames pour arbre de 5/8" (16 mm) | 57 |
| Étiquettes Et Symboles De Sécurité | 35 | | |
| Spécifications De La Machine | 36 | Vérification Et Réglage | 57 |
| Usage Prévu De Cet Outil Électrique | 37 | Angles Du Biseau | 57 |
| Usage Proscrit De Cet Outil Électrique | 37 | Alignement Du Guide De La Machine | 58 |
| | | La Butée De Profondeur | 59 |
| | | La Section Du Guide Coulissant Supérieur | 59 |
| Mesures De Sécurité | 37 | | |
| Sécurité Électrique | 37 | Le Laser | 59 |
| Utilisation En Plein Air | 37 | Sécurité Relative Au Laser | 60 |
| Consignes Générales De Sécurité Pour Les Outils Électriques | 37 | Réglage Du Laser | 61 |
| Conseils De Santé | 39 | | |
| Consignes De Sécurité Spécifiques À La Scie À Onglets | 40 | Montage Permanent De La Scie À Onglets | 61 |
| Sécurité de la lame | 41 | Utilisation Portable | 61 |
| Équipement De Protection Individuel (EPI) | 42 | Pince De Verrouillage | 61 |
| Utilisation En Toute Sécurité | 42 | | |
| Réaliser Des Découpes Correctement Et En Toute Sécurité | 43 | Instructions D'utilisation | 62 |
| Conseils De Sécurité Supplémentaires | 43 | Positionnement Du Corps Et De La Main | 62 |
| | | Interrupteur À Gâchette Marche/Arrêt | 63 |
| | | Préparation Pour Une Découpe | 63 |
| | | Tronçonnage | 63 |
| Premières Étapes | 44 | Découpe Coulissante | 63 |
| Déballage | 44 | Découpe À Onglet | 64 |
| Articles Compris | 45 | Découpe En Biseau | 64 |
| Présentation De La Machine | 46 | Découpe Mixte | 64 |
| Diagrammes De Montage | 48 | Découpe Des Moulures De Plafond | 64 |
| Diagrammes De Montage De La Scie | 50 | Découpe D'un Matériau Arqué | 65 |
| Diagrammes D'utilisation De La Scie | 52 | Retrait De Matériau Bloqué | 65 |
| | | Accessoires Evolution En Option | 65 |
| | | Extraction Port Tube Adaptor | 65 |
| Montage Et Préparation | 54 | | |
| Outils Nécessaires | 54 | Entretien | 66 |
| Les Différentes Pièces | 54 | Protection de l'environnement | 66 |
| Le Bouton De Verrouillage De L'onglet | 54 | | |
| Le Collet Du Biseau | 54 | Vérifications De Sécurité Du Montage | 67 |
| Insertion De La Glissière Du Chariot | 55 | Vérifications De Sécurité Finales | 67 |
| Réinitialisation Des Ergots De Positionnement | 55 | | |
| Fixation De La Tête De Coupe | 55 | | |
| Pour Insérer Les Extensions De La Table : Acheminement Du Cordon D'alimentation | 55 | | |
| Déverrouillage Et Élévation De La Tête De Coupe | 56 | | |

(1.3) IMPORTANT

Veillez lire attentivement l'ensemble de ces consignes de fonctionnement et de sécurité.

Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez communiquer avec l'assistance technique appropriée dont le numéro se trouve sur le site Web d'Evolution Power Tools.

Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

W : www.evolutionpowertools.com

C : evolutioninfo@evolutionpowertools.com

(1.4) GARANTIE

Félicitations pour votre achat

of an Evolution Power Tools Machine.

Veillez réaliser l'enregistrement de votre produit « en ligne » comme expliqué dans le dépliant fourni avec cette machine.

Cela vous permettra de valider la période de garantie de la machine à partir du site Web d'Evolution en saisissant vos coordonnées, et garantir ainsi un service rapide si nécessaire.

Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools.

POUR TOUS LES OUTILS À DOUBLE ISOLATION

1. Pièces de rechange. Ne procéder à l'entretien de l'outil qu'avec des pièces de rechange identiques.

2. Fiches polarisées. Pour réduire le risque de choc électrique, cet équipement est muni d'une fiche polarisée (une des broches est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère que dans un sens dans une prise polarisée. Si la fiche ne s'insère pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié pour faire installer une prise compatible. Ne pas changer ou modifier la fiche de quelque façon que ce soit.

(1.8) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cette machine s'il manque des étiquettes d'avertissement et/ou d'instruction ou si ces étiquettes sont endommagées. Communiquez avec Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes.

Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

| Symbole | Description |
|---|--|
| V | Volts |
| A | Ampères |
| Hz | Hertz |
| min ⁻¹ (RPM) | Vitesse |
| ~ | Courant alternatif |
| n ₀ | Vitesse à vide |
|  | Portez des lunettes de sécurité |
|  | Portez des protections auditives |
|  | Ne pas toucher, N'approchez pas vos mains |
|  | Portez des protections contre la poussière |
|  | Portez des protections pour les mains |
|  | ETL Intertek certification |
|  | Déchets d'équipements électriques et électroniques |
|  | Lisez le manuel |
|  | AVERTISSEMENT : |
|  | Avertissement concernant le laser |
|  | Protection à double isolation |
|  | Fusible |

SPECIFICATIONS DE LA MACHINE

| MACHINE | MÉTRIQUE | IMPÉRIAL |
|--|------------------------|----------------------------------|
| Moteur (120 V ~ 60 Hz) | 1800W | 15A |
| Vitesse à vide | 2500 min ⁻¹ | 2500 rpm |
| Poids (net) | 16.38kg | 36lb |
| Diamètre du port à poussières | 35mm | 1 -3/8 In. |
| Dimensions de l'outil (H x l x L) (0°/0°) <small>(Remarque : dimensions relevées avec la tête de la scie abaissée.)</small> | 360 x 705 x 730mm | 14- 3/16 x 27-3/4 x 28-47/64 In. |
| Longueur du cordon | 3m | 10ft |

| CAPACITÉS DE COUPE | MÉTRIQUE | IMPÉRIAL |
|---|----------------------|-------------------------------|
| Plaque en acier doux – Épaisseur max. | 6mm | 1/4 In. |
| Structures carrées en acier doux - Épaisseur max. du mur <small>(structure carrée en acier doux 2")</small> | 3mm | 1/8 In. |
| Bois : section max. | 300 x 90 mm | 11-3/4 x 3-9/16 In. |
| Taille minimale de la pièce à usiner <small>(Remarque : toute pièce à usiner plus petite que la taille minimale recommandée nécessite d'être davantage maintenue avant d'être découpée.)</small> | L:217 x W:68 x D:3mm | L:8-1/2 x W:2-3/4 x D:1/8 In. |

| ANGLES DE COUPE MAXIMUM | GAUCHE | DROITE |
|-------------------------|----------|---------------|
| Onglet | 50° | 50° |
| Biseau | 0° - 45° | No applicable |

| ONGLET | BISEAU | LARGEUR MAX. | PROFONDEUR MAX. |
|--------|--------|----------------------|-------------------|
| 0° | 0° | 300mm (11-13/16 In.) | 90mm (3-9/16 In.) |
| 0° | 45° | 210mm (8-1/4 In.) | 90mm (3-9/16 In.) |
| 45° | 0° | 300mm (11-13/16 In.) | 51mm (2 In.) |
| 45° | 45° | 210mm (8-1/4 In.) | 51mm (2 In.) |
| 50° | 0° | 192mm (7-9/16 In.) | 89mm (3-1/2 In.) |
| 50° | 45° | 192mm (7-9/16 In.) | 45mm (1-3/4 In.) |

| DIMENSIONS DE LA LAME | MÉTRIQUE | IMPÉRIAL |
|-----------------------|----------|------------|
| Diamètre | 255mm | 10 In. |
| Alésage / Arbre | 25.4mm | 1 In. |
| Épaisseur | 2mm | 0-5/64 In. |

| LASER | |
|-------------------------------------|----------------|
| Catégorie du laser | Catégorie 2 |
| Source du laser | Diode du laser |
| Puissance de sortie du laser (max.) | ≤ 1 mW |
| Longueur d'onde (Nm) | 650 |

AVERTISSEMENT : L'alimentation électrique lors de la mise en marche du produit risque d'entraîner des chutes de tension qui peuvent avoir une incidence sur les autres équipements (variation de l'éclairage, par exemple). Pour des raisons techniques, ces perturbations ne devraient pas se produire si l'impédance secteur est de $Z_{max} < 0,318 \text{ Ohm}$. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec votre fournisseur d'électricité local.

USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie à onglets coulissante multimatériaux conçue pour fonctionner avec des lames Evolution authentiques ayant été testées pour cette machine. Utilisez uniquement des lames conçues pour l'utilisation avec cette machine et/ou spécifiquement recommandées par Evolution Power Tools Ltd.

CETTE MACHINE, LORSQU'ELLE EST ÉQUIPÉE D'UNE LAME APPROPRIÉE, PEUT ÊTRE UTILISÉE POUR DÉCOUPER :

- Bois, produits dérivés du bois (panneaux de fibres de densité moyenne, agglomérés, contreplaqués, lattés, durs, etc.),
- bois avec clous,
- structures carrées en acier doux de 2" avec paroi de 1/4" DB 200-220,
- plaques en acier doux de 1/4" DB 200-22

Remarque : En prenant les précautions nécessaires, il est possible de découper du bois contenant des clous ou des vis en acier non galvanisé en toute sécurité.

Remarque : Not recommended for cutting galvanised materials or wood with embedded galvanised nails.

USAGES PROSCRITS DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT : Ce produit est une scie à onglets coulissante multimatériaux et doit être utilisé uniquement en tant que tel. Il ne doit en aucun cas être modifié ou utilisé pour alimenter tout autre appareil ou entraîner tout accessoire autre que ceux mentionnés dans le présent manuel d'instructions.

(1.13) AVERTISSEMENT : Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dénuées d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité et capable d'utiliser la machine en toute sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de ce produit.

MESURES DE SÉCURITÉ

(1.14) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du cordon d'alimentation qui conviennent au marché désigné.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent de service.

(1.15) UTILISATION À L'EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT : À des fins de sécurité personnelle, si vous utilisez cet outil à l'extérieur, ne l'exposez pas à la pluie et ne l'utilisez pas dans des lieux humides. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Utilisez un établi sec et propre, si possible. Pour une protection supplémentaire, utilisez un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) qui interrompra l'alimentation si le courant de fuite vers la terre excède 30 mA pendant 30 ms.

Vérifiez toujours le bon fonctionnement du dispositif différentiel résiduel (DCR) avant d'utiliser la machine.

Si vous devez utiliser une rallonge, celle-ci doit convenir à une utilisation à l'extérieur et cette mention doit figurer sur l'étiquette. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez des outils électriques, vous devez toujours prendre les précautions élémentaires de sécurité suivantes afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures.

Remarque : Cet outil électrique ne doit pas être utilisé de manière continue pendant une période prolongée.

AVERTISSEMENT : Lisez toutes les consignes de sécurité avant de tenter d'utiliser ce produit et conservez ces instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence aux outils électriques fonctionnant à l'aide du réseau d'alimentation (avec fil) ou à l'aide d'un bloc-piles (sans fil).

(2.2) 1) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [sécurité de l'aire de travail]

a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.

Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.

b) Ne mettez pas en marche votre outil électrique dans un environnement explosif, ou en présence de liquide inflammable, de gaz ou de poussière. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes éloignées lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

d) N'utilisez pas cette machine dans une pièce fermée.

(2.3) 2) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [sécurité électrique]

a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise utilisée.

Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit.

N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils électriques mis à la terre.

Les fiches et les prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.

b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est mis à la terre.

c) N'exposez pas les outils électriques ni à la pluie ni à l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque d'électrocution.

d) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne débranchez jamais l'appareil en tirant

sur le cordon. Gardez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement.

Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de décharge électrique. Lors de l'utilisation d'un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge spécialement conçue à cet effet.

L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

e) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR).

L'utilisation d'un dispositif de courant différentiel résiduel (DCR) réduit le risque d'électrocution.

(2.4) 3) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [sécurité personnelle].

a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.

N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.

Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

b) Utilisez un équipement de protection individuel. Portez toujours une protection oculaire pour éviter toute blessure découlant d'étincelles ou de copeaux.

L'équipement de sécurité, tel qu'un masque filtrant, des chaussures de sécurité, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées réduira le risque de blessures.

c) Prévenez les démarrages imprévisibles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une prise et/ou un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.

Portez un outil avec le doigt sur son interrupteur ou branchez un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut causer un accident

d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche.

Un outil ou une clé laissé sur une pièce rotative d'un outil électrique pourrait causer de graves dommages corporels.

e) Ne travaillez pas hors de portée. Gardez un bon appui et un bon équilibre en tout temps. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil en cas

de situation imprévue.

f) Portez une tenue appropriée.

Ne portez ni

vêtements amples, ni bijoux.

Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement.

Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

g) Si les outils sont équipés de dispositifs de dépoussiérage, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés.

L'usage de ces dispositifs de collecte des poussières peut réduire les dangers présentés par la poussière.

h) Lors de la découpe du métal, portez des gants avant toute manipulation afin d'éviter toute brûlure due au métal chaud.

(2.5) 4) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [utilisation et entretien des outils électriques].

a) Ne forcez pas l'outil électrique.

Utilisez l'outil approprié pour le travail.

Un outil électrique approprié exécutera mieux le travail et de façon moins dangereuse.

b) N'utilisez pas l'outil électrique si

l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

c) Débranchez l'outil de sa source électrique et/ ou de son bloc-piles avant d'effectuer des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.

Ces mesures de sécurité préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

d) Lorsque vous avez fini de vous en servir, rangez les outils électriques hors de portée des enfants et empêchez les personnes qui ne connaissent pas l'outil électrique ou les présentes instructions de l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont utilisés par des personnes non initiées.

e) Entretenez les outils électriques.

Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est mal alignée ou bloquée, qu'aucune pièce n'est brisée et assurez-vous qu'aucun autre problème risque d'affecter le bon fonctionnement de l'outil.

En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau.

Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

g) Utilisez l'outil, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions pour les applications pour lesquelles ils sont conçus, en tenant compte des conditions et du type de travail à exécuter. L'usage d'un outil électrique pour des applications pour lesquelles il n'est pas conçu peut être dangereux.

h) Faites en sorte que les poignées et les surfaces de prises soient toujours sèches, propres et dénuées d'huile ou de graisse. Des poignées ou des surfaces de prises glissantes ne permettent pas la manipulation et le contrôle de l'outil en toute sécurité lors de situations imprévues.

(2.6) 5) Avertissements généraux de sécurité des outils électriques [réparation] a) Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.

Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil. Si le cordon d'alimentation de cet outil électrique est endommagé, vous devez le remplacer par un cordon d'alimentation spécialement conçu à cet effet disponible auprès du service de réparation.

(2.7) CONSEILS DE SANTÉ

AVERTISSEMENT : Si vous soupçonnez que la peinture des surfaces de votre maison contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel.

Les peintures au plomb doivent être retirées uniquement par un professionnel. Vous ne devez pas tenter de les retirer vous-même.

Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. L'exposition au plomb, même en faible quantité, est susceptible de provoquer des lésions irréversibles du cerveau ou du système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

(2.8) AVERTISSEMENT : Certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé. Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières.

(3.5) CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES À LA SCIE À ONGLETS

- **N'utilisez aucune lame fabriquée à partir d'acier à coupe rapide.**
- **Utilisez la scie uniquement si les carters sont en bon état de fonctionnement, correctement entretenus et positionnés.**
- **Bloquez toujours les pièces à usiner sur la table de travail à l'aide d'une pince.**

a) Les scies à onglets sont conçues pour découper du bois ou des produits dérivés du bois. Elles ne doivent pas être utilisées avec des lames de découpes circulaires abrasives pour découper des métaux ferreux comme des barres, tiges, clous, etc. Les poussières abrasives engendrent la formation de pièces mobiles susceptibles d'enrayer le carter inférieur. Les étincelles produites par une découpe abrasive brûleront le carter inférieur, l'encart de trait de scie et autres pièces en plastique.

b) Si possible, utilisez des pinces pour maintenir la pièce à usiner. Si vous maintenez la pièce à usiner à la main, laissez toujours au moins 100 mm entre votre main et chaque côté de la lame de la scie. N'utilisez pas cette scie pour découper des pièces trop petites pour être maintenues en toute sécurité par une pince ou à la main. Si votre main est trop proche de la lame de la scie, le risque de blessure lié au contact avec la lame augmente.

c) La pièce à usiner doit être immobile et maintenue par une pince ou maintenue à la fois par le guide et la table. Ne coupez pas la pièce à usiner ou ne l'alimentez pas dans la scie « à main levée » pour quelque raison que ce soit.

Les pièces à usiner non maintenues ou mobiles risquent d'être projetées à grande vitesse et d'entraîner des blessures.

d) Poussez la scie dans la pièce à usiner. Ne tirez pas la scie dans la pièce à usiner. Pour réaliser une découpe, levez la tête de la scie et tirez-la par-dessus la pièce à usiner sans la découper, démarrez le moteur, abaissez la tête de la scie et poussez la scie dans la pièce à usiner.

Réaliser une découpe en tirant la scie risque d'entraîner le passage de la lame sur la surface de la pièce à usiner et de projeter l'assemblage de la lame violemment sur l'opérateur.

Remarque: L'avertissement ci-dessus ne concerne pas les scies à onglets à bras pivotant simple.

e) Ne placez jamais votre main sur la ligne de découpe prévue, devant ou derrière la lame de la scie. Le maintien de la pièce à usiner à « mains croisées » (en tenant la pièce à usiner à droite de la lame de la scie avec votre main gauche ou vice versa) est dangereux.

f) N'approchez pas votre main à plus de 100 mm de l'arrière du guide et de chaque côté de la lame de la scie lorsqu'elle tourne dans le but d'éliminer les chutes de bois ou pour toute autre raison. Cette proximité entre votre main et la lame tournante peut ne pas sembler évidente et vous risquez de vous blesser gravement.

g) Vérifiez votre pièce à usiner avant de la découper. Si la pièce à usiner est arquée ou déformée, insérez-la dans une pince de sorte que la face arquée extérieure soit en face du guide. Assurez-vous toujours de l'absence d'espace entre la pièce à usiner, le guide et la table le long de la ligne de coupe.

Les pièces à usiner tordues ou déformées risquent de tourner ou de bouger et de bloquer la lame tournante de la scie lors de la découpe. La pièce à usiner ne doit pas contenir de clous ou d'objets étrangers.

h) N'utilisez pas la scie tant que des outils ou des chutes de bois (etc.) se trouvent sur la table, à l'exception de la pièce à usiner. Les petits débris ou les pièces mobiles de bois ou autres objets en contact avec la lame tournante risquent d'être projetés à grande vitesse.

i) Coupez uniquement une pièce à usiner

à la fois. Il n'est pas possible de maintenir ou d'attacher plusieurs pièces à usiner empilées en toute sécurité et la lame risquerait de se bloquer ou de bouger lors de la découpe.

j) Assurez-vous que la scie à onglets est montée ou placée sur une surface ferme et à niveau avant toute utilisation. Une surface ferme et à niveau diminue le risque d'instabilité de la scie à onglets.

k) Planifiez votre travail.

À chaque changement de réglage du biseau ou de l'angle de l'onglet, assurez-vous que le guide réglable est correctement positionné pour maintenir la pièce à usiner et ne gênera pas la lame ou le système de carter. Avant de mettre l'outil en marche et de placer la pièce à usiner sur la table, déplacez la lame de la scie pour réaliser une simulation de coupe complète pour vérifier qu'il n'existe aucune interférence ou aucun danger lié au guide de coupe.

Remarque : L'expression « biseau ou » ne s'applique pas aux scies ne disposant pas de la possibilité de régler le biseau.

l) Si vous découpez une pièce à usiner plus large ou plus longue que la surface de la table, équipez-vous d'un dispositif de maintien adapté comme une rallonge de table ou des tréteaux, etc. Les pièces à usiner plus longues ou plus larges que la table de scie à onglets risquent de basculer si elles ne sont pas maintenues de manière adéquate.

Si la pièce à usiner ou à découper bascule, elle risque de soulever le carter inférieur ou d'être projetée par la lame tournante.

m) Ne demandez pas à une autre personne de se substituer à une rallonge de table pour mieux maintenir la pièce. Si la pièce à usiner n'est pas maintenue en toute stabilité, la lame risque de se bloquer et la pièce à usiner risque de bouger lors de la coupe et de vous entraîner vous et la personne qui vous aide en direction de la lame tournante.

n) La pièce à découper ne doit pas être bloquée ou pressée contre la lame tournante de la scie par quelque moyen que ce soit.

Si elle est confinée (en utilisant des butées de longueur, par exemple), la pièce à découper risque de se coincer contre la lame et d'être projetée violemment.

o) Utilisez toujours une pince ou un système

de fixation conçu pour maintenir les matériaux ronds comme les tiges ou les tubes de façon adéquate. Les tiges ont tendance à rouler lors de la découpe, forçant la lame à « mordre » et à attirer la pièce et vos mains en direction de la lame.

p) Attendez que la lame atteigne sa vitesse maximale avant de la mettre en contact avec la pièce à usiner. Cela réduira le risque de projection de la pièce à usiner.

q) Si la pièce à usiner ou la lame se bloque, éteignez la scie à onglets.

Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent et débranchez la prise de l'alimentation électrique et/ou retirez le bloc-piles. Procédez ensuite au déblocage du matériau bloqué.

Le fait de continuer à scier une pièce à usiner bloquée risque d'entraîner une perte de contrôle ou d'endommager la scie à onglets.

r) À la fin de la découpe, relâchez l'interrupteur, abaissez la tête de la scie et attendez que la lame s'arrête avant de retirer la pièce découpée. Il est dangereux d'approcher vos mains de la lame qui continue à tourner

s) Maintenez fermement la poignée lors de la réalisation d'une coupe incomplète ou lorsque vous relâchez l'interrupteur avant que la tête de la scie ne se soit complètement abaissée. Le processus de freinage de la scie risque d'entraîner l'abaissement soudain de la tête de la scie et de vous blesser.

Remarque : L'avertissement ci-dessus s'applique uniquement aux scies à onglets équipées d'un système de freinage.

SÉCURITÉ DE LA LAME

AVERTISSEMENT : Les lames de scie en rotations sont extrêmement dangereuses et vous exposent à un risque de blessures graves ou d'amputation. N'approchez jamais vos doigts et vos mains à moins de 150 mm (6 pouces) de la lame en toutes circonstances. N'essayez jamais d'extraire un matériau scié avant que la tête de coupe soit en position levée, que le carter soit complètement fermé et que la lame de la scie ait cessé de tourner. Utilisez uniquement des lames de scie recommandées par le fabricant, comme indiqué dans ce manuel et conformes aux exigences de la norme EN 847-1.

- N'utilisez que des lames Evolution adaptées à cette machine.
- N'utilisez pas de lames de scie endommagées ou déformées, elles risqueraient de se briser et d'entraîner des blessures graves pour l'opérateur ou les personnes à proximité.
- Si la plaque amovible est endommagée ou usée, vous devez la remplacer par un modèle identique disponible auprès du fabricant.

(3.6) ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUEL (EPI)

Portez des protections auditives afin de diminuer le risque de perte auditive liée au bruit. Portez des protections oculaires afin d'éviter la possibilité de perdre la vision à cause d'éjection de copeaux.

Nous vous conseillons également de porter une protection respiratoire : certains produits en bois ou dérivés du bois, surtout les MDF (panneaux de fibres à densité moyenne), peuvent générer de la poussière qui risque de s'avérer dangereuse pour votre santé.

Nous vous recommandons d'utiliser un masque pour le visage homologué avec des filtres remplaçables lorsque vous utilisez la machine, en plus du dispositif d'aspiration des poussières. Portez des gants lors de la manipulation de lames ou de matériaux rugueux. Portez des gants résistants à la chaleur lors de la manipulation de matériaux métalliques susceptibles de chauffer. Nous vous recommandons de transporter les lames de scie dans un étui à chaque fois que c'est possible. Nous déconseillons le port de gants lors de l'utilisation de la scie à onglets.

(3.7) UTILISATION EN TOUTE SÉCURITÉ

Assurez-vous toujours d'avoir choisi une lame de scie adaptée au matériau à découper. N'utilisez pas cette scie à onglets pour découper des matériaux autres que ceux mentionnés dans ce manuel d'instructions.

Lors du transport d'une scie à onglets, assurez-vous que la tête de coupe est verrouillée en position basse à un angle de 90° (s'il s'agit d'une scie à onglets coulissante, assurez-vous que les barres coulissantes sont verrouillées).

Soulevez la machine en attrapant les côtés extérieurs de la base à deux mains (s'il s'agit d'une scie à onglets coulissante, transportez-la à l'aide des poignées fournies). Vous ne devez en aucun cas soulever la machine ou la transporter à l'aide du carter rétractable ou toute autre pièce du mécanisme de fonctionnement.

Les personnes à proximité et vos collègues doivent rester à une distance sûre de la scie. Dans certains cas, les débris provenant de la découpe risquent d'être éjectés violemment de la machine, entraînant un risque pour la sécurité des personnes se trouvant à proximité.

Avant chaque utilisation, vérifiez le fonctionnement du carter rétractable et de son mécanisme de fonctionnement : vérifiez l'absence de dommage et le bon fonctionnement de l'ensemble des pièces mobiles. L'établi et le sol ne doivent comporter aucun débris, y compris la poussière, les copeaux et les chutes de bois. Vérifiez toujours que la vitesse indiquée sur la lame de la scie est au moins égale à la vitesse à vide indiquée sur la scie à onglets. Vous ne devez en aucun cas utiliser une lame indiquant une vitesse inférieure à la vitesse à vide indiquée sur la scie à onglets.

Lorsque vous devez utiliser une entretoise ou des anneaux réducteurs, vérifiez que ces pièces sont adaptées à la tâche prévue et utilisez-les uniquement comme recommandé par le fabricant.

Si la scie à onglets est équipée d'un laser, ne le remplacez pas par un modèle de type différent. Si le laser ne fonctionne plus, vous devez le faire réparer ou remplacer par le fabricant ou un agent autorisé. La lame de la scie doit être remplacée uniquement en suivant la procédure détaillée dans ce manuel d'instructions.

N'essayez jamais d'extraire des chutes ou toute autre partie de la pièce à usiner avant que la tête de coupe soit en position levée, que le carter soit complètement fermé et que la lame de la scie ait cessé de tourner.

(3.8) RÉALISER DES DÉCOUPES CORRECTEMENT ET EN TOUTE SÉCURITÉ

Fixez toujours la pièce à usiner sur la table à scier à l'aide d'une pince, à chaque fois que c'est possible.

Avant chaque utilisation, vérifiez que la scie à onglets est montée dans une position stable.

Si besoin, vous pouvez monter la scie à onglets sur une base ou un établi en bois, ou la fixer à un support pour scie à onglets comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

Les pièces à usiner longues doivent être soutenues par les supports fournis ou par des supports supplémentaires.

(2.8) AVERTISSEMENT : L'utilisation de toute scie à onglets peut résulter en projection de corps étrangers vers vos yeux, risquant de les endommager gravement. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez constamment des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

AVERTISSEMENT : S'il manque des pièces, n'utilisez pas la scie à onglets jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées.

(3.9) CONSEILS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez des outils électriques, vous devez toujours prendre les précautions élémentaires de sécurité suivantes afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures.

Lisez toutes les instructions avant de tenter d'utiliser ce produit et conservez ces instructions

Conseils de sécurité :

- Bien que compacte, cette scie à onglets est lourde. Pour réduire le risque de blessures au dos, demandez à une personne compétente de vous aider à chaque fois que vous devez porter la scie.
- Tenez l'outil près de votre corps lorsque vous

le soulevez. Pliez les genoux de manière à le soulever avec les jambes et non avec le dos. Soulevez la scie à onglets à l'aide de la poignée de découpe située sur la tête de la scie et la grande poignée orange située à l'arrière de la glissière du chariot.

- Ne portez jamais la scie à onglets par son cordon d'alimentation. Le transport de la scie à onglets par son cordon d'alimentation peut détériorer l'isolation ou les raccordements de cordons et provoquer une électrocution ou un incendie.
- Avant de déplacer la scie à onglets, serrez les vis de blocage de l'onglet et du biseau ainsi que la vis de blocage du chariot afin d'éviter tout mouvement soudain. Verrouillez la tête de coupe le plus bas possible. Veillez à ce que la broche de fixation de la tête de coupe soit complètement enclenchée dans sa douille.

AVERTISSEMENT : Ne vous servez pas du carter de lame comme d'un « point de levage ». Le cordon d'alimentation doit être retiré de l'alimentation électrique avant d'essayer de déplacer la machine.

- Verrouillez la tête de coupe en position basse à l'aide de la broche de verrouillage de la tête de coupe.
- Desserrez la vis de blocage de l'angle de l'onglet. Faites pivoter la table vers l'une de ses configurations maximales.
- Verrouillez la table en utilisant la vis de blocage.
- Enroulez le câble autour du guide-câble.

AVERTISSEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

1. Laissez les carters en place et gardez-les en bon état.

2. Retirez les clavettes et les clés à molette.

Prenez l'habitude de vérifier que les clavettes et les clés à molette ont été retirées de l'outil avant de l'allumer.

3. Gardez l'espace de travail propre. Les espaces et les établis encombrés risquent d'entraîner des accidents.

4. N'utilisez pas l'outil dans un environnement dangereux. N'utilisez jamais un outil électrique dans un endroit humide ou mouillé et ne l'exposez pas à la pluie. L'espace

de travail doit être suffisamment éclairé.

5. Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil. Tous les visiteurs doivent se tenir à bonne distance de la zone de travail.

6. Afin d'assurer la sécurité des enfants, équipez l'atelier de verrous et d'interrupteurs généraux ou dissimulez les clés de contact.

7. Ne forcez pas l'outil. Il exécutera un meilleur travail de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

8. Utilisez le bon outil. Ne forcez pas l'outil ou ses accessoires à effectuer une tâche à laquelle ils ne conviennent pas.

9. Utilisez les bonnes rallonges. Veillez à ce que votre rallonge soit en bon état. Lorsque vous utilisez une rallonge, veillez à en choisir une ayant un calibre adapté au transport du courant nécessaire à votre outil. Une rallonge d'un calibre insuffisant provoquera une chute de tension, qui entraînera à son tour une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau qui figure sur la page suivante liste le bon calibre à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'ampérage. En cas de doute, choisissez le calibre supérieur suivant. Plus le calibre est bas, plus la rallonge est résistante.

10. Portez une tenue adaptée et ne portez pas de vêtements amples, gants, cravates, bagues, bracelets ou autres bijoux qui risqueraient de se coincer dans les pièces mobiles. Le port de chaussures antidérapantes est recommandé. Portez un couvre-chef recouvrant des cheveux longs.

11. Utilisez toujours des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial ou antipoussières si les découpes génèrent de la poussière. Des lunettes de vue normales ne sont prévues que de verres résistants aux impacts; il ne s'agit donc pas de lunettes de sécurité.

12. Sécurisez votre pièce. Dans la mesure du possible, utilisez des pinces ou un étau pour maintenir la pièce. Cette pratique est moins risquée et vos deux mains restent libres pour utiliser l'outil.

13. Ne vous penchez pas trop. Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment.

14. Entretenez soigneusement l'outil. Nettoyez et affûtez régulièrement les outils pour une utilisation sûre et optimale. Suivez

les instructions sur la lubrification et le changement d'accessoires.

15. Débranchez les outils avant de les entretenir ou de changer des accessoires comme les lames, les embouts, les fraises, etc.

16. Réduisez le risque de démarrage imprévu. Veillez à ce que l'interrupteur soit sur la position arrêt avant le branchement.

17. Utilisez les accessoires recommandés. Les accessoires recommandés figurent dans le manuel d'utilisation. L'utilisation d'accessoires inappropriés risque d'entraîner des blessures.

18. Ne montez jamais sur l'outil. Un basculement de l'outil ou le contact accidentel avec l'accessoire de coupe peut entraîner des blessures graves.

19. Vérifiez l'état des pièces. Avant d'utiliser l'outil, contrôlez minutieusement tous carters ou autres pièces endommagés et assurez-vous que l'outil fonctionnera correctement et remplira sa fonction initiale. Vérifiez l'alignement et la fixation des pièces mobiles, la rupture des pièces, le montage et tout autre problème qui risquerait de nuire à son fonctionnement. Tous carters ou autres pièces endommagés doivent être correctement réparés ou remplacés.

20. Sens de coupe. La pièce à couper ne doit être engagée que contre le sens de rotation de la lame.

21. Ne laissez jamais un outil en marche sans surveillance. Éteignez l'appareil. Ne lâchez pas l'outil avant qu'il ne se soit complètement arrêté.

(4,1) PREMIÈRES ÉTAPES - DÉBALLAGE

Mise en garde : Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Cette machine peut nécessiter deux personnes pour la soulever, l'assembler et la déplacer. Retirez la machine et les accessoires fournis de l'emballage.

Vérifiez soigneusement que la machine est en bonne condition et que vous disposez de tous les accessoires indiqués dans ce manuel.

Assurez-vous que tous les accessoires sont complets.

S'il manque une ou plusieurs pièces, renvoyez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage.

Conservez-le en bon état tout au long de la période de garantie. Jetez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement. Recyclez-le si possible. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs en plastique vides, en raison du risque de suffocation.

(4.2) ARTICLES FOURNIS

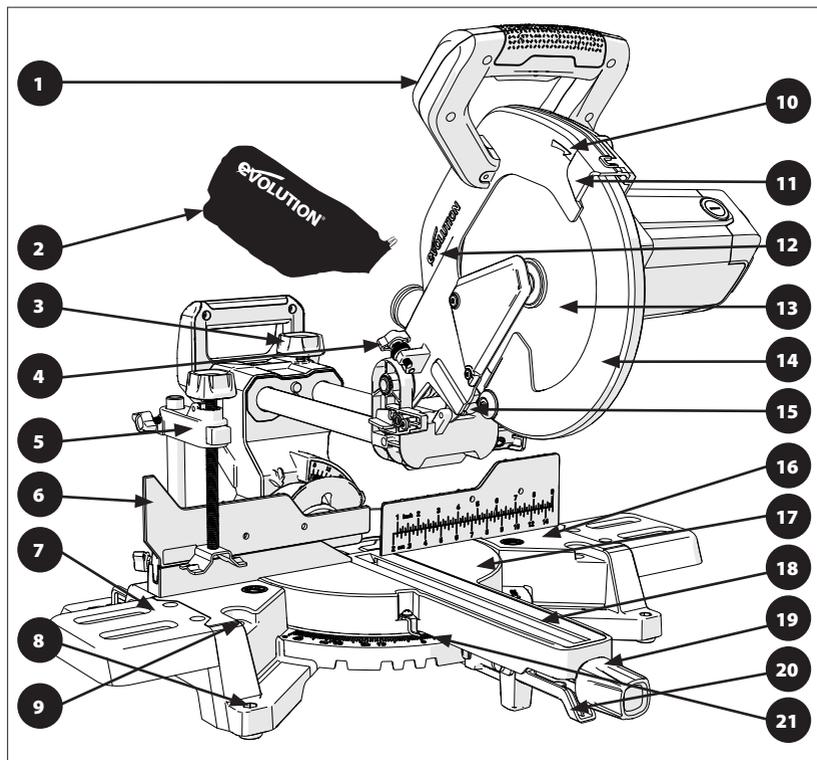
| Product Code | 052-0004 |
|---|----------|
| Plateau rotatif et collet | ✓ |
| Tête de coupe | ✓ |
| Glissières du chariot | ✓ |
| Bouton de verrouillage de l'onglet | ✓ |
| Guide/pince du cordon d'alimentation | ✓ |
| Extensions de la table de la machine | ✓ |
| Clé hexagonale double embout (M6 et M5) | ✓ |
| Vis autotaraudeuse à tête cylindrique | ✓ |
| Vis à tête creuse | ✓ |
| Composant du serre-câble | ✓ |
| Protège-objectif laser | ✓ |
| Pince pour câble double embout | ✓ |
| Sac de collecte de poussière | ✓ |
| Pince de verrouillage 3 pièces | ✓ |
| Lame 24 dents 10" | ✓ |

EN

FR
(CA)ES
(LA)

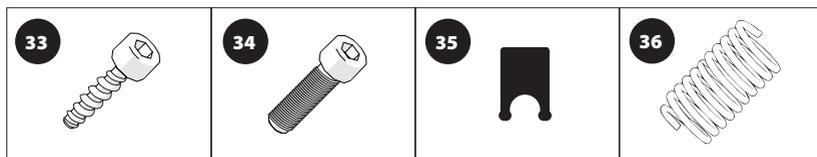
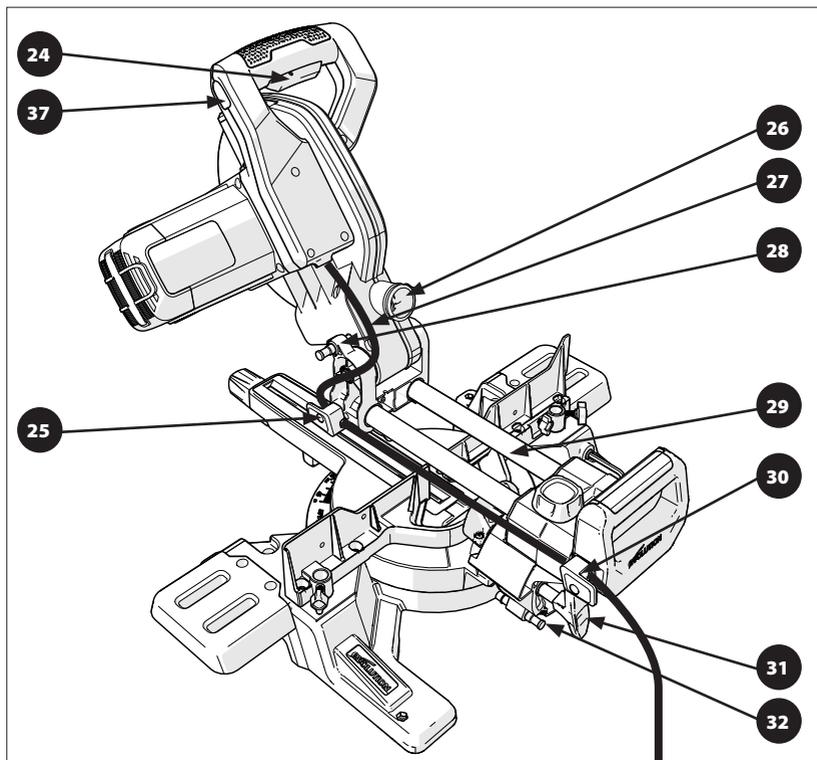
PRÉSENTATION DE LA MACHINE

Illustration : R255SMS



- | | |
|---|--|
| 1. Poignée De Découpe | 11. Carter De Lame Supérieur |
| 2. Sac À Poussière* | 12. Tête De Coupe |
| 3. Vis De Blocage De La Glissière | 13. Lame |
| 4. Jauge De Profondeur | 14. Carter De Lame Inférieur |
| 5. Pince De Verrouillage 3 Pièces | 15. Guide laser |
| 6. Guide Coulissant | 16. Haut De La Table |
| 7. Extensions De La Table De La Machine | 17. Plateau Rotatif |
| 8. Trou De Montage (X4) | 18. Plaque Amovible |
| 9. Trous De Montage De La Pince Avant | 19. Bouton De Verrouillage De La Poignée De L'onglet |
| 10. Flèche D'indication De La Rotation De La Lame | |

Illustration : R255SMS



- | | |
|---|--|
| <p>20. Levier De Verrouillage De La Butée Positive</p> <p>21. Graduation De L'angle De L'onglet</p> <p>22. Port D'aspiration Des Poussières</p> <p>23. Pince Avant</p> <p>24. Interrupteur À Gâchette Marche/Arrêt</p> <p>25. Guide-câble avant</p> <p>26. Orifice d'extraction des poussières</p> <p>27. Cordon</p> <p>28. Broche De Verrouillage De La Tête De Coupe</p> <p>29. Chariot De La Glissière Arrière</p> | <p>30. Guide câble arrière</p> <p>31. Poignée De Verrouillage Du Biseau</p> <p>32. Broche Du Biseau À 33,9°</p> <p>33. Vis Autotaraudeuse À Tête Cylindrique M4 x1</p> <p>34. Vis À Tête Creuse M4 x4</p> <p>35. Composant Du Serre-Câble (Monté Sur Le Serre-Câble Du Guide)</p> <p>36. Ressort Antivibrations (Monté Sur Le Dispositif Antivibrations)</p> |
|---|--|

EN

FR
(CA)

ES
(LA)

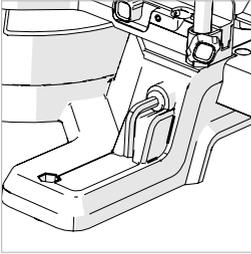


Fig. 1

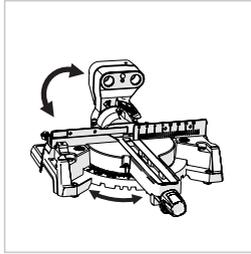


Fig. 2

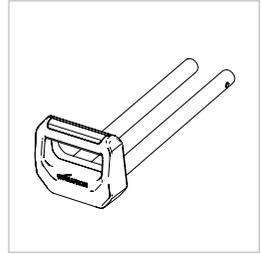


Fig. 3

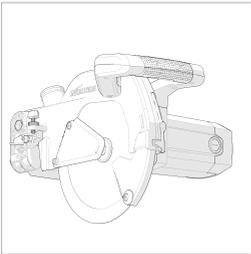


Fig. 4

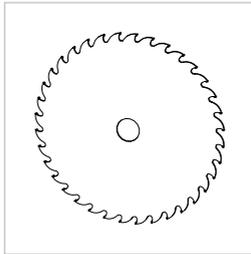


Fig. 5

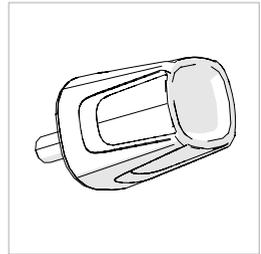


Fig. 6

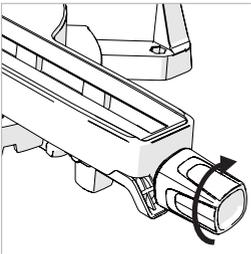


Fig. 7

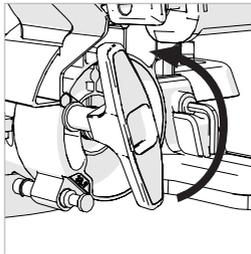


Fig. 8

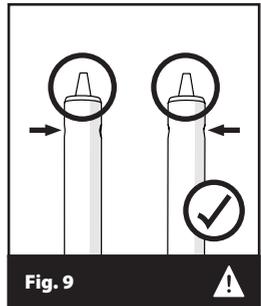


Fig. 9

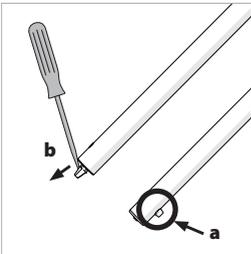


Fig. 10

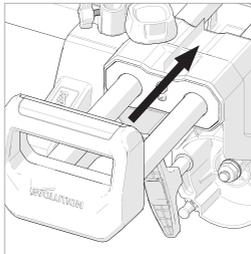


Fig. 11

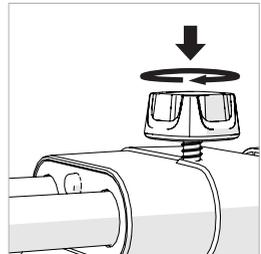


Fig. 12

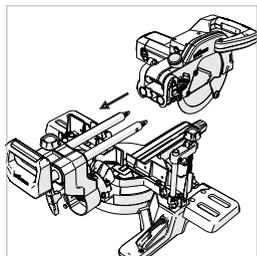


Fig. 13a

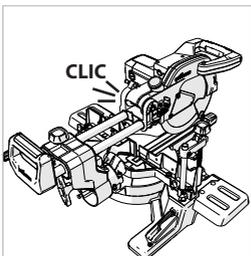


Fig. 13b

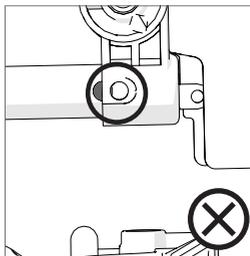


Fig. 14a

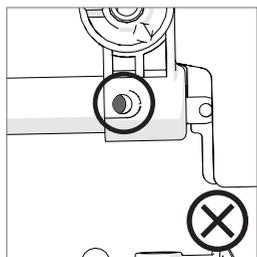


Fig. 14b

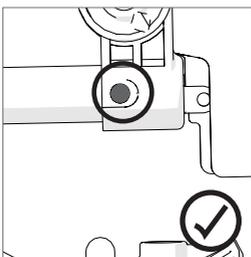


Fig. 14c

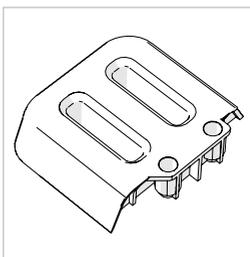


Fig. 15

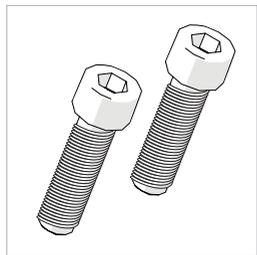


Fig. 16

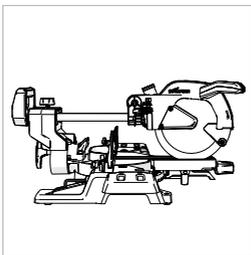


Fig. 17

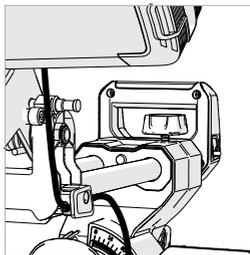


Fig. 18

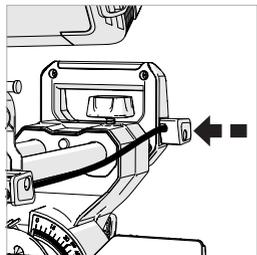


Fig. 19

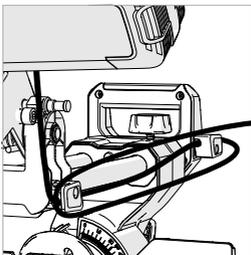


Fig. 20

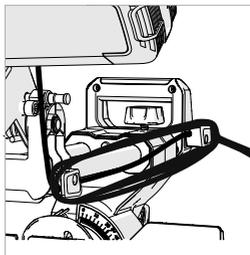


Fig. 21

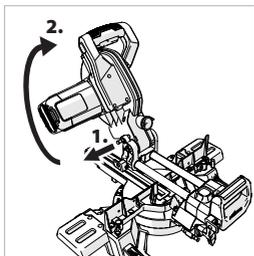


Fig. 22

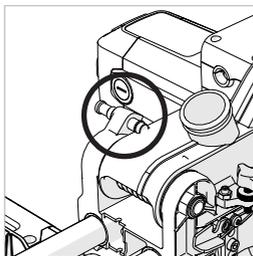


Fig. 23

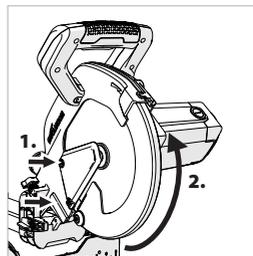


Fig. 24

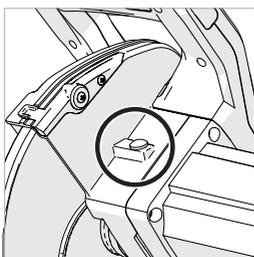


Fig. 25

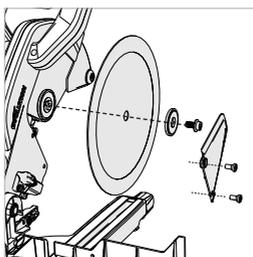


Fig. 26

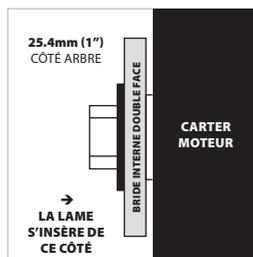


Fig. 27a

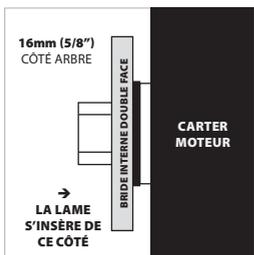


Fig. 27b

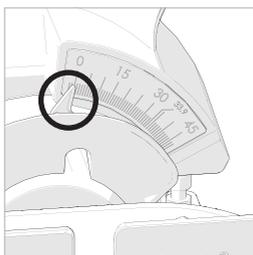


Fig. 28

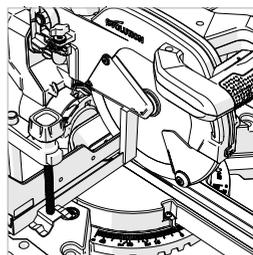


Fig. 29

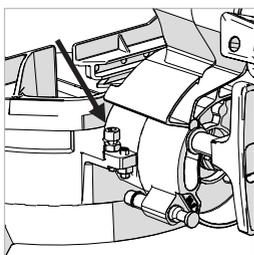


Fig. 30

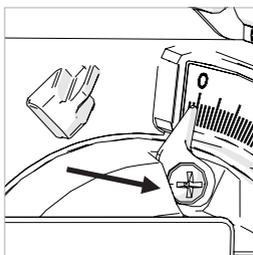


Fig. 31

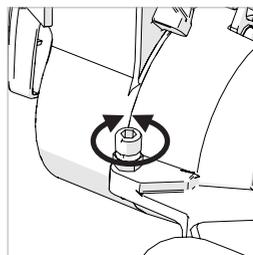


Fig. 32

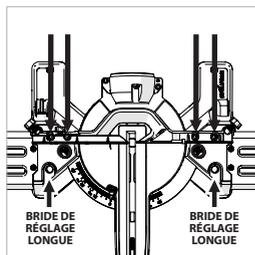


Fig. 33

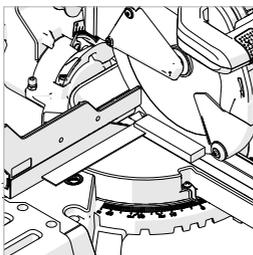


Fig. 34

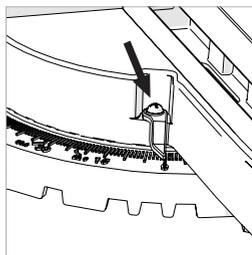


Fig. 35

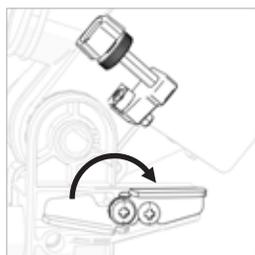


Fig. 36a

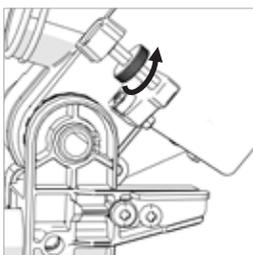


Fig. 36b

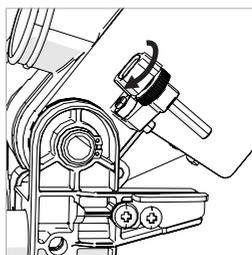


Fig. 36c

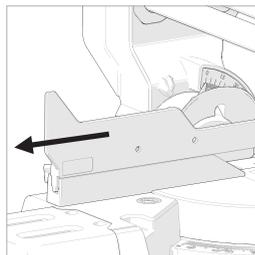


Fig. 37

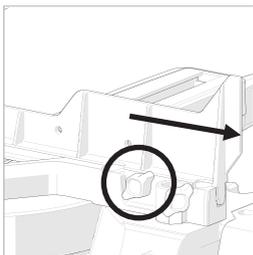


Fig. 38

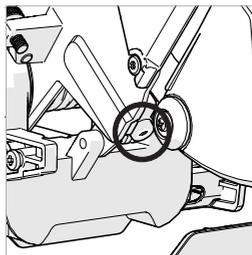


Fig. 39

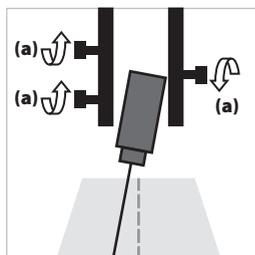


Fig. 40a

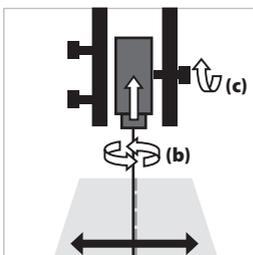


Fig. 40b/c

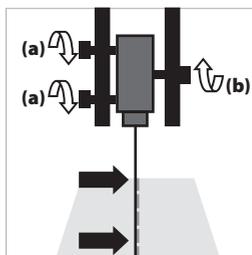


Fig. 41a/b

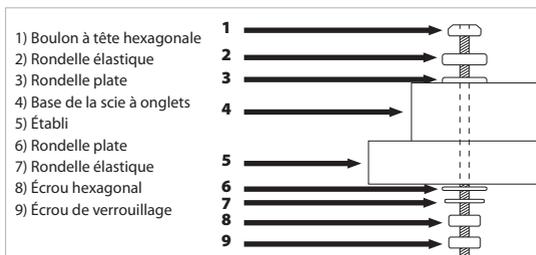


Fig. 42

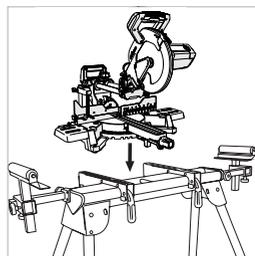


Fig. 43

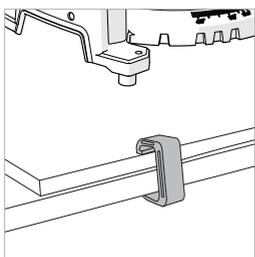


Fig. 44

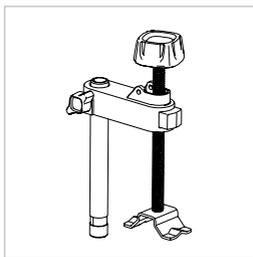


Fig. 45

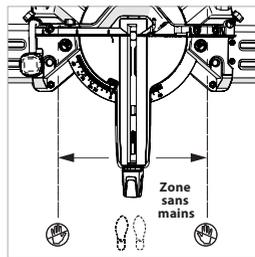


Fig. 46

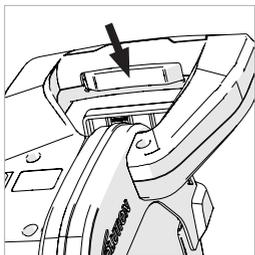


Fig. 47

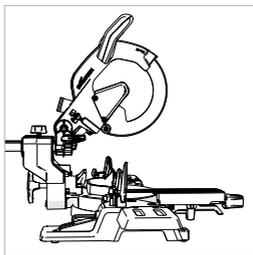


Fig. 48

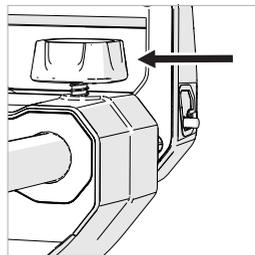


Fig. 49

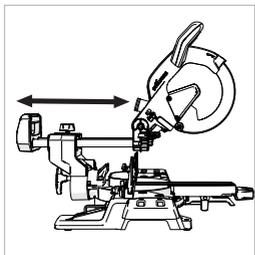


Fig. 50

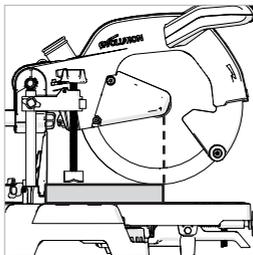


Fig. 51

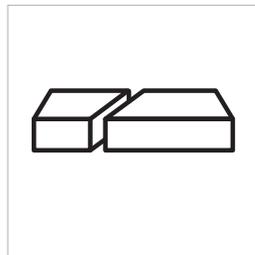


Fig. 52

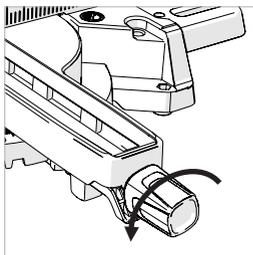


Fig. 53

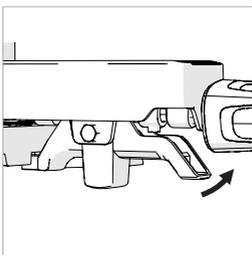


Fig. 54

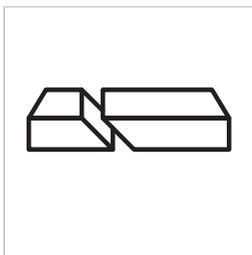


Fig. 55

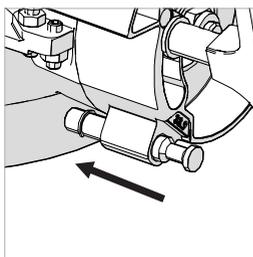


Fig. 56

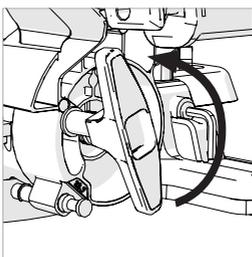


Fig. 57

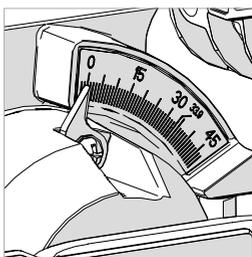


Fig. 58

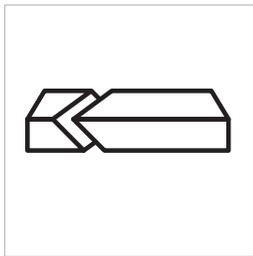


Fig. 59

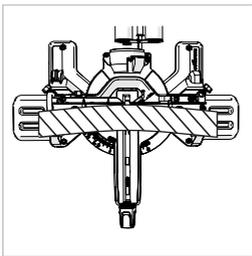


Fig. 60

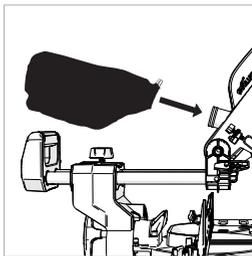


Fig. 61

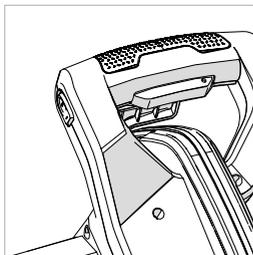


Fig. 62

(7.1) MONTAGE ET PRÉPARATION

AVERTISSEMENT: Débranchez toujours la scie de l'alimentation électrique avant de faire des réglages.



La mise en service de cette machine nécessite un montage mineur. En montant cette machine, le propriétaire/l'opérateur pourra mieux comprendre ses fonctionnalités avancées. L'opérateur devrait pouvoir exploiter le potentiel complet de la machine une fois cette dernière en service.

Remarque: Prenez connaissance des diagrammes représentant la machine montée. Vous pourrez alors mieux la comprendre et vous pourrez la monter plus facilement.

OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE ET LES RÉGLAGES

Clé hexagonale : fournie et située dans un support de rangement spécifique sur la machine. (**Fig. 1**)
Tournevis plat : non fourni.

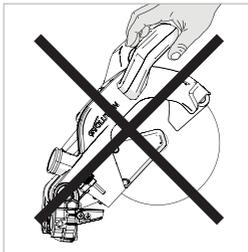
Remarque: Le processus de montage n'est à réaliser qu'une seule fois.

Une fois le montage terminé, n'essayez pas de démonter la machine.

La lame et d'autres petites pièces doivent également être montées par le propriétaire/l'opérateur.

Remarque: Vous devez réaliser des vérifications de sécurité à la fin du montage et avant l'utilisation de la machine (voir pages 67).

AVERTISSEMENT : Ne branchez en aucun cas la tête de coupe à l'alimentation électrique pour tenter de l'utiliser comme une scie circulaire manuelle.



LES DIFFÉRENTES PIÈCES

Quatre (**4**) pièces principales doivent être assemblées (y compris la lame), et deux (**2**) autres petites pièces doivent être connectées. De plus, vous devrez également monter la lame (fournie).

- La base tournante et le collet du biseau (**Fig. 2**)
- es glissières du chariot (**Fig. 3**)
- La tête de coupe (en position « verrouillée vers le bas », comme au déballage) (**Fig. 4**)
- La lame (**Fig. 5**)

Remarque: La lame est la dernière pièce à être montée. Elle ne doit être montée qu'après la fin du processus de montage, une fois que la machine a été soumise aux vérifications de sécurité du montage. (voir pages 68).

LE BOUTON DE VERROUILLAGE DE L'ONGLET (Fig. 6)

La bonde fileté du bouton de verrouillage de l'onglet coulisse dans un trou à l'avant de la poignée de verrouillage de l'onglet (**Fig. 7**) et se visse dans un bossage fileté interne situé à la base de la machine.

LE COLLET DU BISEAU

Remarque: Le collet du biseau est fourni monté sur le plateau rotatif. Le collet du biseau doit être réglé sur la position 0°.

- Desserrez la vis de blocage du biseau à l'aide de la poignée de verrouillage du biseau. (**Fig. 8**)
- Faites pivoter le collet du biseau en position verticale pour qu'il repose sur la butée à 0°.
- Serrez la poignée de verrouillage du biseau.

INSERTION DE LA GLISSIÈRE DU CHARIOT

IMPORTANT : Si, pour quelque raison que ce soit (dommages lors du transport, erreur de déballage, erreur de l'opérateur, etc.), les ergots de positionnement situés au bout des bras de la glissière du chariot ont été « enclenchés », le chariot coulissant ne pourra pas être inséré dans le collet du biseau ou sur la tête de coupe.

Les ergots de positionnement (Fig. 9) doivent être réinitialisés si l'un d'entre eux ou tous les deux ont été « déclenchés » prématurément.

RÉINITIALISATION DES ERGOTS DE POSITIONNEMENT (Fig. 10)

- Appuyez doucement sur l'ergot qui dépasse du bras du chariot. (a)
- Laissez le piston de déploiement de l'ergot de positionnement avancer doucement en se servant d'un tournevis plat (non fourni) comme levier. (b)

Les deux (2) bras de la glissière du chariot doivent être insérés dans les deux roulements linéaires à l'intérieur du collet du biseau.

La glissière du chariot doit être insérée par l'arrière afin que le logo « Evolution » soit bien positionné vers le haut. (Fig. 11)

- Faites glisser les bras du chariot coulissant dans le collet du biseau jusqu'à atteindre environ la moitié de leur longueur.
- Vissez la vis de blocage de la glissière du chariot dans le trou fileté situé au-dessus du bras droit de la glissière du chariot. (Fig. 12)

Remarque : Vérifiez que le ressort antivibrations est bien inséré sous le bouton manuel avant de mettre la vis de blocage en position d'utilisation.

- Serrez la vis de blocage pour verrouiller le chariot coulissant dans la position désirée.

FIXATION DE LA TÊTE DE COUPE

- Alignez la tête de coupe avec les deux (2) bras du chariot coulissant (Fig. 13a)
- Pressez fermement la tête de coupe contre les bras du chariot jusqu'à entendre un « clic » provenant du déploiement des ergots de positionnement. (Fig. 13b)

Remarque : Les ergots de positionnement déployés doivent être complètement visibles depuis le côté de la tête de coupe. (Figs. 14a, 14b, 14c)

Les ergots de positionnement sont de couleur verte pour qu'il soit plus facile de les identifier et de confirmer leur bon déploiement directement.

LES EXTENSIONS DE LA TABLE DE LA MACHINE (Fig. 15)

Remarque : Deux (2) pièces d'extension de la table de la machine sont fournies avec cette machine. Elles ont un sens : l'une est conçue pour le côté droit, l'autre pour le côté gauche.

POUR INSÉRER LES EXTENSIONS DE LA TABLE :

- Examinez minutieusement les pièces d'extension de la table pour déterminer laquelle va à droite et laquelle va à gauche.
- Retirez les vis à tête hexagonale (Fig. 16) de la table, à l'aide de la clé Allen fournie.
- Placez la pièce d'extension adéquate sur la table et fixez-la en position de fonctionnement à l'aide des vis à tête creuse.
- Répétez cette opération pour la seconde pièce d'extension.

ACHEMINEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

AVERTISSEMENT : Cette machine est équipée d'un cordon d'alimentation et d'une fiche moulée conformes aux réglementations du pays de destination. S'ils sont endommagés, ce cordon et cette fiche ne doivent être remplacés que par des pièces de rechange Evolution authentiques et montés par un technicien compétent.

- Assurez-vous que la tête de coupe est dans sa position la plus haute.
- Assurez-vous que la glissière du chariot est verrouillée dans sa position la plus avancée. (Fig. 17)

À partir du câble, le câble d'alimentation doit être acheminé à travers le guide-câble avant, puis vers l'arrière (Fig. 18).

Insérez le cordon dans le guide/pince du cordon arrière. Veillez à ce que le composant serre-fils soit à l'intérieur du guide-câble quand le câble passe à travers.

Fixez ensuite ce serre-câble sur la pièce croisée

EN

FR
(CA)ES
(LA)

du chariot coulissant arrière (côté droit) à l'aide de la vis autotaraudeuse à tête cylindrique (fournie). (Fig. 19)

Remarque : Le cordon ne doit être tendu à aucun endroit. (Fig. 20)

Soulevez et abaissez la tête de coupe à plusieurs reprises et utilisez le chariot coulissant. Vérifiez que le cordon ne s'entremêle pas avec une quelconque autre pièce de la machine. Vérifiez également que le cordon n'est pas étiré au cours des procédures d'utilisation. Calez le câble à l'aide du serre-câble.

Remarque : Le guide/pince du cordon constitue une méthode très pratique pour fixer le cordon d'alimentation sur la machine en toute sécurité (Fig. 21) lorsqu'elle est entreposée.

DÉVERROUILLAGE ET ÉLÉVATION DE LA TÊTE DE COUPE (Fig. 22)

AVERTISSEMENT : Pour ne pas vous blesser, n'effectuez JAMAIS une procédure de verrouillage ou de déverrouillage à moins que la scie ne soit à l'ARRÊT et la lame immobile.

Pour désengager la tête de coupe de sa position basse de verrouillage :

- Appuyez doucement sur la poignée de la tête de coupe.
- En tenant la tête, sortez la goupille de verrouillage de la tête. (étape 2) et laissez la tête de coupe monter en position supérieure. (étape 2)

Remarque : La tête de coupe passera automatiquement en position haute après déverrouillage de la position basse.

- Elle se bloquera automatiquement en position supérieure.

Lorsque le désengagement est difficile :

- Secouez doucement la tête de coupe de haut en bas.
- En même temps, faites pivoter la broche de verrouillage de la tête dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez-la vers l'extérieur.

Remarque : Lorsque la machine n'est pas utilisée, il est recommandé de verrouiller

la tête de coupe en position abaissée et d'enclencher complètement la broche de verrouillage dans la semi-douille ouverte usinée dans la surface supérieure de la tête de coupe, à proximité du point de pivot. (Fig. 23).

INSTALLATION OU RETRAIT D'UNE LAME

AVERTISSEMENT : Cette opération doit être réalisée uniquement quand la machine est débranchée de l'alimentation électrique.

AVERTISSEMENT : N'utilisez que des lames Evolution ou des lames spécifiquement recommandées par Evolution Power Tools et conçues spécialement pour cette machine. Assurez-vous que la vitesse maximale de la lame est supérieure à la vitesse du moteur.

Remarque : Nous recommandons à l'opérateur de porter des gants de protection lors de l'installation ou du changement de la lame.

Assurez-vous que la tête de coupe est dans sa position la plus haute. (Fig. 24)

- (étape 1) vous devrez dévisser le carter de l'arbre de lame. Deux vis doivent être retirées. (étape 2) faites pivoter le carter de lame inférieur vers le haut dans le carter de lame supérieur.

Remarque : En abaissant légèrement la tête de coupe, le carter de lame inférieur pourra pivoter entièrement dans le carter de lame supérieur pour que l'opérateur dispose d'un accès maximal.

- Appuyez sur le bouton de blocage de l'arbre noir pour verrouiller l'arbre. (Fig. 25)
- Utilisez la clé hexagonale fournie pour desserrer la vis de l'arbre, puis retirez la rondelle, la flasque extérieure de la lame et la lame de l'arbre. (Fig. 26)

Remarque : La vis de l'arbre possède un filetage à gauche. Tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre pour la desserrer.

Assurez-vous que la lame et ses flasques sont propres et exemptes de toute source de contamination.

- Laissez la flasque intérieure de la lame en place, mais si vous décidez de la retirer pour la

nettoyer, remplacez-la dans la même position et dans le même sens qu'avant son retrait de la machine.

AVERTISSEMENT : Pour installer des lames polyvalentes Evolution en toute sécurité, la flasque intérieure de la lame doit être installée de sorte que le moyeu de 1" (25,4 mm) soit face à l'extérieur. (Fig. 27a)

Installez la nouvelle lame. Veillez à ce que la flèche de rotation figurant sur la lame corresponde à celle dans le sens des aiguilles d'une montre du carter supérieur.

Remarque : Les dents de la lame devraient toujours pointer vers le bas à l'avant de la scie.

- Installez la bride de lame extérieure et le boulon d'accouplement.
- Verrouillez l'arbre et serrez la vis de l'arbre en utilisant une force modérée, sans trop serrer.
- Assurez-vous d'abord d'avoir bien retiré la clé hexagonale et d'avoir relâché le blocage de l'arbre.
- Veillez à ce que le carter de lame soit complètement fonctionnel avant d'utiliser la machine.

Une bride interne double face vous permet d'installer des lames de coupe polyvalentes Evolution sur un arbre de 1" (25,4 mm) en toute sécurité. L'inversion de cette bride interne double face permet également d'installer des lames de scie sur un arbre de 5/8" (16 mm).

Remarque : les lames de coupe polyvalentes Evolution ne sont compatibles qu'avec les scies électriques Evolution.

LAMES POUR ARBRE DE 1" (25,4 MM)

AVERTISSEMENT : ne procéder à cette opération qu'après avoir débranché l'outil de la prise d'alimentation secteur.

AVERTISSEMENT : veiller à ce que le côté 1" de la bride interne double face soit visible. (Fig. 27a) Ne pas poser une lame pour arbre de 5/8" (16 mm) si la bride interne est dans cette configuration.

- La bride interne double face est dotée d'un anneau entretoise d'arbre de 1" (25,4 mm),

- indiqué par un trait noir épais (Fig. 27a) du côté gauche de la bride interne double face
- L'anneau entretoise de 1" (25,4 mm) doit être tourné vers l'extérieur par rapport au moteur en cas de montage d'une lame pour arbre de 1" (25,4 mm), afin d'accommoder un arbre de 1" (25,4 mm).

LAMES POUR ARBRE DE 5/8" (16 MM)

AVERTISSEMENT : ne procéder à cette opération qu'après avoir débranché l'outil de la prise d'alimentation secteur.

AVERTISSEMENT : veiller à ce que le côté 5/8" de la bride interne double face soit visible. (Fig. 27b) Ne pas poser une lame pour arbre de 1" (25,4 mm) si la bride interne est dans cette configuration.

- La bride interne double face est dotée d'un anneau entretoise d'arbre de 1" (25,4 mm), indiqué par un trait noir épais (Fig. 27b) du côté droit de la bride interne double face.
- Après « inversion », l'entretoise de 1" (25,4 mm) est orientée vers l'intérieur par rapport au moteur. Ceci permet d'accommoder un arbre de 5/8" (16 mm).

VÉRIFICATION ET RÉGLAGE DES ANGLES DE PRÉCISION

Remarque : Cette machine a été précisément configurée et réglée en usine.

Si vous pensez avoir perdu certains angles de précision (à cause de l'usure normale en atelier, par exemple), il est possible de les réinitialiser en suivant la procédure décrite ci-dessous.

Remarque : Il est possible d'effectuer plusieurs vérifications/réglages sur cette machine. L'opérateur aura besoin d'une équerre (non fournie) pour réaliser ces vérifications et réglages.

AVERTISSEMENT : Les vérifications et les réglages doivent être réalisés uniquement quand la machine est débranchée de sa source d'alimentation.

ANGLES DU BISEAU (0° ET 45°)

Réglage de la butée du biseau à 0°

Assurez-vous que la tête de coupe est verrouillée en position abaissée avec la broche

EN

FR
(CA)ES
(LA)

de verrouillage complètement enclenchée dans sa douille. Vérifiez que la tête de coupe est à la verticale contre sa butée et que le pointeur du biseau indique 0° sur la graduation. **(Fig. 28)**

Placez l'équerre sur la table, un bord contre la table et l'autre contre la lame (en évitant les extrémités en TCT). **(Fig. 29)**

Si la lame n'est pas à 90° (angle droit) par rapport au plateau rotatif, vous devrez peut-être procéder à des réglages.

- Desserrez la poignée de blocage du biseau et inclinez la tête de coupe vers la gauche.
- Desserrez le boulon de verrouillage qui maintient la vis de réglage de l'angle du biseau. **(Fig. 30)**
- Utilisez une clé hexagonale pour serrer ou desserrer la vis pour ajuster l'angle de la lame.
- Remettez la tête de coupe à la verticale et vérifiez à nouveau l'alignement de l'angle à l'aide de l'équerre.
- Répétez les étapes précédentes jusqu'à ce que l'angle soit correctement aligné.
- Serrez bien le boulon de verrouillage de réglage de l'angle du biseau.

Réglage du pointeur du biseau à 0°

Remarque: L'opérateur doit s'assurer que la lame est exactement perpendiculaire à la table lorsqu'elle est en position verticale et repose contre sa butée.

- Si le pointeur n'est pas exactement aligné avec le repère 0° du rapporteur, vous devez procéder à des réglages.
- Desserrez la vis du pointeur du biseau avec un tournevis cruciforme #2. **(Fig. 31)**
- Ajustez le pointeur du biseau de sorte qu'il soit exactement aligné avec le repère 0°.
- Resserrez la vis.

Réglage de la butée du biseau à 45°

- Desserrez la poignée de blocage du biseau et inclinez la tête de coupe complètement vers la gauche jusqu'à ce qu'elle repose sur la butée à 45°.
- Utilisez une équerre pour vérifier qu'elle est bien à 45 degrés du plateau rotatif (en évitant les extrémités en TCT).
- Si la lame de la scie n'est pas exactement

alignée, vous devez procéder à des réglages.

- Remettez la tête de coupe en position verticale.
- Desserrez le boulon de verrouillage qui maintient la vis de réglage du biseau à 45°.
- Utilisez une clé hexagonale pour ajuster la vis de réglage au besoin. **(Fig. 32)**
- Inclinez la tête de coupe pour atteindre la position à 45° et vérifiez à nouveau l'alignement avec l'équerre.
- Répétez les étapes précédentes jusqu'à ce que l'angle soit correctement aligné.
- Serrez bien le boulon de verrouillage de la vis de réglage à la fin de l'alignement.

ALIGNEMENT DU GUIDE DE LA MACHINE

Le guide doit être aligné à 90° (angle droit) par rapport à une lame correctement installée. L'angle de l'onglet du plateau rotatif doit être réglé sur 0°.

Le guide est fixé à la table à l'aide de quatre **(4)** vis hexagonales à tête creuse **(Fig. 33)**, deux **(2)** sur le côté gauche et deux **(2)** sur le côté droit. Les quatre **(4)** vis sont situées à l'intérieur d'encoches allongées usinées dans le moulage du guide.

- Assurez-vous que la tête de coupe est verrouillée en position abaissée avec la broche de verrouillage complètement enclenchée.
- Placez une équerre sur la table, un bord contre le guide et l'autre contre la lame (en évitant les extrémités en TCT). **(Fig. 34)**
- S'il est nécessaire d'effectuer des réglages, desserrez les quatre **(3)** vis de réglage du guide à l'aide d'une clé hexagonale
- Remplacez le guide dans ses encoches allongées jusqu'à ce qu'il soit aligné.
- Serrez bien les vis hexagonales à tête creuse.

Réglage du pointeur de l'angle de l'onglet

Remarque : Deux graduations de l'angle de l'onglet sont gravées à l'avant de la base de la machine. Un petit pointeur fixé sur le tableau rotatif indique l'angle choisi. Si nécessaire, il est possible de repositionner le pointeur en desserrant sa vis de serrage avec un tournevis cruciforme #2. Effectuez les réglages nécessaires et revissez bien la vis de serrage. **(Fig. 35)**

LA BUTÉE DE PROFONDEUR

Grâce à la butée de profondeur, l'opérateur peut découper des encoches dans une pièce à usiner. Elle peut limiter la course descendante de la tête de coupe afin que la lame de la scie ne coupe pas l'intégralité de l'épaisseur de la pièce à usiner.

Remarque : Lors de l'utilisation de la butée de profondeur, nous vous conseillons de vérifier la profondeur de coupe sur une chute de bois pour vérifier que l'encoche est correctement découpée.

Vous pouvez réaliser des découpes de tranchées en découpant une pièce à usiner et en répétant l'opération en repositionnant légèrement la pièce à usiner à gauche ou à droite.

Pour utiliser la butée de profondeur :

- Déployez la « plaque d'arrêt » de la butée de profondeur (Fig. 36a) en faisant pivoter vers l'avant par rapport à sa position de rangement le long de la machine, à environ 150 degrés de sa position de fonctionnement.
- Desserrez l'écrou de verrouillage moleté. (Fig. 36b)
- Ajustez la vis papillon (Fig. 36c) pour limiter la course de la tête de coupe à une profondeur donnée.
- Une fois la profondeur souhaitée définie, serrez l'écrou de verrouillage moleté (Fig. 36b) contre l'équerre de maintien pour verrouiller la butée de profondeur et empêcher tout mouvement.
- Une fois la découpe réalisée, vous pouvez réajuster la butée de profondeur ou bien remettre la « plaque d'arrêt » en position de rangement.
- Vérifiez que la tête de coupe peut être verrouillée en position abaissée grâce à la broche de verrouillage.

LA SECTION DU GUIDE

COULISSANT SUPÉRIEUR (Fig. 37)

Le côté gauche du guide de la machine est équipé d'une section supérieure réglable. Cette section peut coulisser vers la gauche jusqu'à environ 100mm.

Remarque : Pour éviter que la section coulissante supérieure ne soit entièrement retirée (au risque d'être éventuellement

égarée), elle est « retenue » sur le guide inférieur.

Vous devrez peut-être réaliser des réglages lors de la sélection de certains angles mixtes ou en biseau aigus afin de libérer de l'espace pour la tête de coupe et la lame en mouvement lors de la découpe.

Pour régler le guide coulissant :

- Desserrez la vis papillon. (Fig. 38)
- Faites coulisser la section supérieure du guide vers la gauche jusqu'à atteindre la position souhaitée et resserrez la vis papillon.
- Procédez à la réalisation d'un « tour à vide » avec l'alimentation coupée pour confirmer que les pièces mobiles n'interfèrent pas entre elles à mesure que la tête de coupe et la lame sont abaissées pour réaliser une découpe coulissante.

LASER

Cette machine est équipée d'un guide de coupe à laser. L'interrupteur MARCHE/ARRÊT du guide laser est positionné à droite de la poignée de découpe (Fig. 62). Ce dispositif aide l'opérateur à visualiser la trajectoire de la lame sur la pièce à travailler, avant la découpe. Le guide laser se place sous la tête de coupe, derrière la lame. (Fig. 39).

AVERTISSEMENT : Ne pas regarder directement le faisceau laser. Regarder directement le faisceau vous exposerait à un risque de lésions oculaires. Veiller à observer les règles de sécurité suivantes.

- Le faisceau laser ne doit pas être délibérément pointé vers des personnes et à plus forte raison, directement vers les yeux de personnes.
- Veillez à ce que le faisceau laser ne soit utilisé que sur des pièces à travailler dont les surfaces ne sont pas réfléchissantes, comme le bois naturel ou les surfaces mates, par exemple.
- Ne remplacez jamais le module laser avec un type ou une classe de laser différents.
- Les réparations du module laser sont à effectuer uniquement par Evolution Power Tools ou ses agents agréés.

Remarque : Le guide laser peut être un accessoire très utile, surtout dans les scénarios de découpe

EN

FR
(CA)ES
(LA)

d'un grand nombre de pièces à travailler. Le guide laser ne doit toutefois pas être considéré comme une solution de remplacement d'une bonne planification et d'un bon repérage conventionnels.

SÉCURITÉ DU LASER

Le guide laser utilisé sur ce produit est équipé d'un laser de classe 2, dont la puissance de sortie maximale est < 1 mW compte tenu d'une longueur d'onde de 650 nm. Ces lasers ne présentent normalement aucun danger pour les yeux, sachant toutefois que le fixer directement peut provoquer un aveuglement provisoire par l'éclair.

AVERTISSEMENT : Ne pas regarder directement le faisceau laser. Veiller à n'utiliser et à n'entretenir ce laser que conformément aux consignes de ce manuel. Ne pas orienter délibérément le faisceau laser vers une personne et éviter de l'orienter directement vers les yeux d'une personne ou un objet autre que la pièce à travailler. Veiller systématiquement à ce que le laser ne soit orienté vers la pièce à travailler que lorsqu'elle est posée sur la table de scie à onglet. Ne jamais orienter le faisceau laser vers une surface réfléchissante brillante, reluisante, pour éviter que le faisceau ne soit renvoyé vers l'opérateur. Ne substituer aucun autre type de laser au laser fourni. Ne pas tenter trafiquer le laser. Ne toucher au module laser que pour procéder à des réglages. Les réparations du laser doivent impérativement être effectuées par un centre de service agréé.

Ligne du guide laser.

La ligne du guide laser indique la trajectoire de la scie pendant la coupe. Pour utiliser le guide laser afin de découper une pièce selon un angle connu (ex. inclinaison à 45°) :

- Marquez la découpe sur la pièce à travailler à l'aide d'un crayon à papier, etc.
- Réglez la scie à l'angle de coupe voulu (45°) et verrouillez-la à l'aide de la poignée de verrouillage de l'onglet et/ou du levier de verrouillage à butée fixe.
- Placez la pièce à travailler sur la table rotative et contre le guide.
- Faites glisser la pièce à travailler en place, jusqu'à ce que le trait de crayon tracé sur la pièce à travailler corresponde exactement à la

ligne projetée par le laser.

- Calez la pièce à travailler, à l'aide du serre-joint.
- Procédez à la découpe de la pièce.

Pour utiliser le guide laser afin de découper une pièce selon un angle inconnu :

- Marquez la position de la coupe à réaliser sur la pièce à travailler à l'aide d'un crayon à papier, etc.
- Placez la pièce à travailler sur la table rotative et contre le guide.
- Ajustez la scie à onglet à l'angle de coupe approximatif recherché. Ne bloquez pas encore la poignée de verrouillage de l'onglet pour l'instant.
- Faites lentement coulisser la pièce à travailler d'arrière en avant contre le guide, tout en ajustant progressivement et simultanément l'angle de la table rotative.
- Arrêtez quand la ligne projetée par le laser correspond exactement au trait de crayon tracé sur la pièce à travailler.
- Vissez la poignée de verrouillage de l'onglet, pour verrouiller la table rotative.
- Maintenez la pièce à travailler à l'aide d'un serre-joint.
- Vérifiez de nouveau l'alignement.
- Si l'alignement vous paraît suffisamment précis, faites votre découpe.

Obtuteur de lentille laser (si monté)

L'obtuteur de lentille laser éventuellement monté sur le laser est de type à poussoir et s'insère à l'avant du module laser. Il peut être remplacé en cas de détérioration ou d'opacité. Écartez soigneusement la lentille du module laser et remplacez-la par une lentille neuve.

RÉGLAGE DU LASER

AVERTISSEMENT : cette procédure doit se dérouler entièrement moteur à l'arrêt.

Après avoir placé le chariot coulissant dans sa position la plus reculée et levé la tête de coupe, allumez le laser. Le laser est projeté transversalement sur la table rotative.

- À l'aide d'un échantillon de pièce à travailler, tracez une ligne à 90° jusqu'au guide avec une équerre ou un instrument similaire.

Si le laser n'est pas aligné sur le trait de coupe de la pièce à travailler, procédez comme suit :

- Dévissez les deux vis situées du côté gauche et la vis seule du côté droit du laser, jusqu'à ce que les filetages soient presque sortis de leurs orifices respectifs. (Fig. 40a)
- Commencez par pousser suffisamment le laser vers le haut pour que les trois vis puissent le caler à l'étape suivante. Faites pivoter le laser à l'aide d'un tournevis plat ou avec les doigts, pour le mettre parallèle au trait. Un alignement précis n'est pas requis à ce stade, mais il doit être parallèle. (Fig. 40b)
- Vissez légèrement la vis du côté droit, suffisamment pour caler le laser, mais de manière à pouvoir encore le faire pivoter à la main. (Fig. 40c)
- S'il n'est pas parallèle, dévissez de nouveau la vis du côté droit et changez sa position.
- Si le laser est à gauche du trait de coupe, faites très légèrement tourner les deux vis de gauche et observez le déplacement de la ligne laser (Fig. 41a). S'il commence à partir en biais par rapport au trait ou traverse le trait, faites tourner une des vis pour le remettre de niveau et maintenir une position parallèle au trait de coupe.
- Quand la ligne laser correspond au trait de coupe, revissez définitivement la vis du côté droit sans forcer. (Fig. 41b)
- Si la position ne vous convient pas, répétez les étapes ci-dessus.

Remarque : cette machine est munie des étiquettes d'AVERTISSEMENT suivantes :

PRÉAUTION

RAYONNEMENT LASER - NE PAS FIXER LE FAISCEAU OU LE REGARDER DIRECTEMENT AVEC UN INSTRUMENT OPTIQUE.

MONTAGE PERMANENT DE LA SCIE À ONGLETS

Pour réduire le risque de blessure par un mouvement soudain de la scie, placez la scie à l'emplacement désiré sur un établi ou un support recommandé. La base de la scie comporte quatre trous de montage dans lesquels vous pouvez insérer des boulons adaptés (non fournis) pour

fixer la scie à onglets. Si la scie doit être utilisée à un emplacement particulier, fixez-la de manière permanente à l'établi en utilisant des dispositifs de fixation appropriés. Utilisez des rondelles et des écrous de verrouillage sous la surface de l'établi. (Fig. 42)

- Pour éviter toute blessure liée aux débris volants, positionnez la scie de sorte que les personnes à proximité ne puissent pas s'en approcher de trop près (ou se placer derrière).
- Placez la scie sur une surface solide et nivelée dans un endroit où il y a suffisamment d'espace pour manipuler et supporter de manière appropriée la pièce à usiner.
- Soutenez la scie afin que la table de la machine soit à niveau et que la scie ne tangué pas.
- Boulonnez ou serrez bien la scie à son support ou à l'établi.

Remarque : Cette machine peut être fixée au support pour scie à onglets Evolution. (Fig. 43). Il s'agit d'un établi sûr et extrêmement portatif qui peut supporter des pièces de matériau relativement longues. Ainsi, l'opérateur peut être plus efficace et plus en sécurité tout en étant moins fatigué.

UTILISATION PORTABLE :

- Montez la scie sur une pièce de contreplaqué ou de MDF de d'épaisseur (taille minimale de 31-1/2" x 19-1/2" recommandée) à l'aide de fixations appropriées (non fournies).

Remarque : Vous devrez peut-être fraiser les rondelles, écrous, etc. sous la planche de montage en contreplaqué ou MDF.

La face inférieure doit être lisse et plane sans qu'aucune fixation ne dépasse.

- Utilisez une pince en « G » pour fixer la planche de montage sur la surface de travail. (Fig. 44)

LA PINCE DE VERROUILLAGE (Fig. 45)

Remarque : Une (1) pince de verrouillage est fournie avec la machine.

Deux douilles (une de chaque côté) sont incorporées à l'arrière du guide de la machine. Ces supports ont été prévus pour l'insertion d'un serre-joint à trois pièces.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

Pour utiliser la machine avec le serre-joint à trois pièces :

- Placez la pince dans la douille de retenue qui convient le mieux à l'application de découpe, en veillant à ce qu'elle soit complètement enclenchée.
- Serrez la vis papillon du guide pour bloquer la colonne de la pince dans la douille du guide. Placez la pièce à usiner à découper sur la table de la scie, contre le guide et dans la position souhaitée.
- Ajustez la bride à l'aide des molettes et du bouton de déverrouillage rapide, pour pouvoir faire monter et baisser la bride en fonction de l'épaisseur de la pièce à travailler. Ajustez la bride jusqu'à ce que la pièce à travailler soit bien calée sur la table de la scie.

Réalisez un « tour à vide » avec la machine débranchée. Vérifiez que la pince de verrouillage n'interfère pas avec la trajectoire de la lame ou avec la trajectoire de toute autre pièce de la tête de coupe lorsqu'elle est abaissée pour procéder à la découpe.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Mise en garde : Toutes les scies à onglets doivent être inspectées (surtout pour vérifier le bon fonctionnement des carters de sécurité) avant chaque utilisation.

Ne connectez pas la scie à l'alimentation électrique avant d'avoir réalisé une vérification de sécurité.

AVERTISSEMENT : Assurez-vous que l'utilisateur est correctement formé quant à l'utilisation, le réglage et l'entretien de la machine avant de la connecter à l'alimentation électrique et de commencer à réaliser des découpes. Pour réduire le risque de blessure, débranchez toujours la scie avant de changer ou d'ajuster l'une des pièces de la machine. Comparez la flèche du sens de rotation du carter à celle de la lame.

Les dents de la lame devraient toujours pointer vers le bas à l'avant de la scie.

Vérifiez le serrage de la vis de l'arbre.

(8.3) POSITIONNEMENT DU CORPS ET DE LA MAIN (Fig. 46)

- Ne placez jamais vos mains dans la zone « interdite aux mains » (tenez-les au moins à 6" de la lame).

- N'approchez pas vos mains de la trajectoire de la lame.
- Fixez fermement la pièce à usiner sur la table et contre le guide pour l'empêcher de bouger.
- Utilisez une pince de verrouillage si possible, mais vérifiez qu'elle est positionnée de sorte à ne pas interférer avec la trajectoire de la lame ou d'autres pièces mobiles de la machine.
- Évitez les opérations maladroites et les positions de mains qui, en cas de dérapage inattendu, pourraient diriger vos doigts ou mains vers la lame.
- Avant de réaliser une découpe, faites un « tour à vide » avec l'alimentation coupée afin de voir la trajectoire de la lame.
- Gardez les mains en position jusqu'à ce que l'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT soit relâché et que la lame s'arrête complètement.

L'INTERRUPTEUR À GÂCHETTE MARCHE/ARRÊT (Fig. 47)

L'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT du moteur ne se verrouille pas.

Il est placé de manière ergonomique à l'intérieur de la POIGNÉE de coupe.

Pour démarrer le moteur :

- Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer le moteur.
- Relâchez l'interrupteur pour arrêter le moteur.

Placez la scie sur un plan de travail fixe et stable et vérifiez soigneusement la scie.

Contrôlez tout particulièrement le fonctionnement de tous les dispositifs de sécurité de la machine avant de l'utiliser.

PRÉPARATION POUR UNE DÉCOUPE NE VOUS PENCHEZ PAS TROP

Gardez un bon appui et un bon équilibre. Tenez-vous sur le côté afin que votre visage et votre corps ne soient pas dans la trajectoire d'un rebond potentiel.

AVERTISSEMENT : Les découpes à main levée sont une cause importante d'accidents et ne doivent pas être tentées.

- Vérifiez que la pièce à usiner repose toujours correctement sur le guide de la machine et, si possible, qu'elle est fixée à la table avec une pince de verrouillage.

- La table de la scie doit être propre et exempte de copeaux, sciure, etc., avant d'y fixer la pièce à usiner dans la position voulue.
- Assurez-vous que les morceaux découpés peuvent être retirés de la lame en les déplaçant de côté une fois la coupe effectuée. Assurez-vous que les morceaux découpés ne peuvent pas rester coincés dans une pièce de la machine.
- N'utilisez pas cette scie pour couper des petits morceaux. Si la pièce à usiner est telle que votre main ou vos doigts se trouvent à moins de 150 mm de la lame de la scie, la pièce à usiner est trop petite.

TRONÇONNAGE

Ce type de découpe sert généralement à découper des petites sections ou des sections étroites de matériau. Abaissez doucement la tête de coupe pour découper la pièce à usiner. Le chariot coulissant doit être verrouillé dans sa position la plus reculée. (Fig. 48)

- Faites coulisser la tête de coupe vers l'arrière au maximum.
- Serrez la vis de blocage de la glissière. (Fig. 49)
- Placez la pièce à usiner sur la table et contre le guide et fixez-la de façon appropriée avec une ou plusieurs pince(s).
- Saisissez la poignée de découpe.
- Allumez le moteur et attendez que la lame de la scie atteigne sa vitesse maximale.
- Abaissez la poignée de découpe et découpez la pièce à usiner.
- Laissez la vitesse de la lame effectuer le travail. Il n'est pas nécessaire d'exercer une pression inutile sur la poignée de découpe.
- À la fin d'une découpe, relâchez l'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT.
- Attendez que la lame s'arrête complètement.
- Laissez la tête de coupe se relever à son maximum alors que le carter de lame inférieur recouvre complètement les dents de la lame, et verrouillez la tête de coupe en position levée avant de relâcher la poignée de découpe.
- Retirez la pièce à usiner.

DÉCOUPE COULISSANTE

Cette scie est équipée d'un système de chariot coulissant. Le fait de desserrer la vis de blocage de la glissière désengagera la glissière afin de pouvoir avancer et reculer la tête de coupe. (Fig. 50)

La lame de la scie est abaissée dans la pièce à usiner puis repoussée vers l'arrière de la machine afin de réaliser une découpe. Ce type de découpe peut servir à découper des pièces larges.

- Placez la pièce à usiner sur la table et contre le guide et fixez-la de façon appropriée avec une ou plusieurs pince(s).
- Desserrez la vis de blocage de la glissière.
- Saisissez la poignée de découpe et tirez la tête de coupe vers l'avant jusqu'à ce que l'arbre (le centre de la lame de la scie) soit au-dessus du bord avant de la pièce à usiner. (Fig. 51)
- Appuyez sur l'interrupteur à gâchette MARCHE/ARRÊT du moteur et attendez que la lame de la scie atteigne sa vitesse maximale.
- Appuyez sur la gâchette de verrouillage du carter de lame inférieur, afin de libérer la tête de coupe.
- Abaissez entièrement la poignée de découpe et découpez le bord d'attaque de la pièce à usiner.
- Poussez doucement la poignée de découpe vers l'arrière en direction du guide lors de la découpe.
- Poussez toujours la tête de coupe en position arrière maximale lors de chaque coupe.
- À la fin de la découpe, relâchez l'interrupteur à gâchette et attendez que la lame s'arrête complètement.
- Laissez la tête de coupe se relever à son maximum alors que le carter de lame inférieur recouvre complètement les dents de la lame, et verrouillez la tête de coupe en position levée avant de relâcher la poignée de découpe.

AVERTISSEMENT : Ne tirez jamais la tête de coupe et la lame tournante vers vous lors de la réalisation d'une coupe coulissante.

La lame risque d'être éjectée de la pièce à usiner, forçant le « recul » de la tête de coupe. La tête de coupe doit toujours être positionnée comme décrit ci-dessus avant de tenter de réaliser une coupe coulissante. Lorsque la tête de coupe est dans la bonne position au-dessus de la pièce à usiner, elle peut être abaissée et poussée vers l'arrière en direction du guide pour terminer la coupe.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

DÉCOUPE À ONGLET (Fig. 52)

Il est possible de faire pivoter le plateau rotatif de cette machine à 50° à gauche ou à droite en partant de la position normale de coupe transversale (0°).

Il existe des butées positives à 45°, 30°, 22,5° et 15° à droite comme à gauche.

Vous pouvez réaliser des découpes à onglet avec ou sans avoir déployé le système de chariot coulissant.

- Desserrez le bouton de verrouillage de la poignée de l'onglet (Fig. 53) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Tirez le levier de verrouillage de la butée positive. (Fig. 54)

- Faites pivoter le plateau rotatif à l'angle désiré.

Remarque: Un rapporteur est intégré dans la base de la machine pour faciliter le réglage.

- Serrez le bouton de verrouillage de la poignée de l'onglet une fois le bon angle atteint.

Remarque: Il est conseillé de serrer le bouton de verrouillage de l'onglet même lorsqu'une butée positive a été sélectionnée et que le levier de verrouillage de la butée positive est engagé de manière positive.

DÉCOUPE EN BISEAU EN INCLINANT LA TÊTE DE COUPE

Il est possible de réaliser une coupe en biseau (Fig. 55) en réglant l'angle de l'onglet à 0° sur le plateau rotatif.

Remarque: Il sera peut-être nécessaire de régler la section supérieure du guide coulissant pour laisser de l'espace à la tête de coupe en mouvement. (Fig. 37-38)

Il est possible d'incliner la tête de coupe de sa position normale à 0° (position perpendiculaire) jusqu'à un angle maximal de 45°, de la position perpendiculaire vers le côté gauche uniquement. Vous pouvez réaliser des découpes en biseau avec ou sans avoir déployé le système de chariot coulissant.

Remarque: Il existe une butée positive à l'angle du biseau de 33,9°.

Vous pouvez y accéder en déployant (en poussant vers l'intérieur) la broche du biseau à 33,9°. (Fig. 56) En temps normal, la broche

du biseau doit rester en position rétractée (à l'extérieur).

Inclinaison de la tête de coupe vers la gauche :

- Desserrez la poignée de verrouillage du biseau. (Fig. 57)
- Inclinez la tête de coupe à l'angle désiré.
- Un rapporteur est inclus pour faciliter le réglage. (Fig. 58)
- Serrez la poignée de verrouillage du biseau après avoir sélectionné l'angle souhaité.
- Tenez-vous sur le côté gauche de la poignée de découpe lorsque vous réalisez une découpe.

Une fois la découpe terminée :

- Relâchez l'interrupteur à gâchette MARCHE/ ARRÊT pour éteindre le moteur, mais laissez vos mains en place.
- Attendez que la lame s'arrête complètement.
- Laissez la tête de coupe se relever à son maximum alors que le carter de lame inférieur est complètement déployé et recouvre les dents de la lame avant d'enlever vos mains.
- Remettez la tête de coupe en position perpendiculaire.

DÉCOUPE MIXTE (Fig. 59)

La découpe mixte est la combinaison simultanée d'une découpe à onglet et d'une découpe en biseau. Lorsque vous devez réaliser une découpe mixte, sélectionnez les positions du biseau et de l'onglet souhaitées comme décrit précédemment.

Remarque: Il est possible de réaliser une découpe mixte lorsque le système de chariot coulissant est déployé. Vérifiez toujours que la lame coulissante n'interfère pas avec le guide de la machine ou toute autre pièce de la machine. Si nécessaire, réglez la section supérieure gauche du guide.

DÉCOUPE DES MOULURES DE PLAFOND

Cette machine est capable de découper les angles d'onglet adaptés aux moulures de plafond. Configuration de la machine pour les moulures de plafond :

- Déployez la broche du biseau à 33,9° en la

poussant complètement vers l'intérieur.

(Fig. 56)

- Inclinez la tête de coupe à 33,9° et verrouillez-la en serrant la poignée de verrouillage du biseau.
- Faites pivoter le plateau rotatif et réglez l'angle de l'onglet sur 31,6°, comme indiqué sur le rapporteur.

Vérifiez que la moulure de plafond est bien positionnée sur le plateau rotatif et fixez-la à l'aide de pinces adaptées avant de procéder à la découpe.

Une fois la découpe terminée, remettez la tête de coupe en position verticale et faites ressortir la broche du biseau à 33,9° en position externe (désengagée).

DÉCOUPE D'UN MATÉRIAU ARQUÉ (Fig. 60)

AVERTISSEMENT : Avant de découper une pièce à usiner, vérifiez si elle est arquée. Si elle est arquée, la pièce à usiner doit être placée et découpée comme indiqué. Ne placez pas la pièce à usiner de manière incorrecte et ne la découpez pas sans le support du guide.

RETRAIT DE MATÉRIAU BLOQUÉ

- Mettez la scie à onglets sur « ARRÊT » en relâchant l'interrupteur à gâchette.
- Attendez que la lame s'arrête complètement.
- Débranchez la scie à onglets de la prise électrique.
- Retirez tout matériau bloqué dans la machine avec prudence.
- Vérifiez l'état et le fonctionnement du carter de sécurité.
- Vérifiez qu'aucune autre pièce de la machine n'a été endommagée, comme la lame, par exemple.
- Faites remplacer toutes les pièces endommagées par un technicien compétent qui réalisera une vérification de sécurité avant d'utiliser la machine à nouveau.

En cas de découpe d'une longue pièce à travailler, veillez à en soutenir l'extrémité libre à la même hauteur que la table rotative de la machine. Nous conseillons à l'opérateur d'envisager d'utiliser un support pour tenir la pièce à travailler, comme un chevalet de sciage, un établi-étau réglable, etc.

ACCESSOIRES EVOLUTION EN OPTION SAC À POUSSIÈRE

Il est possible d'insérer un sac à poussière dans le port d'aspiration situé à l'arrière de la machine. Le sac à poussière ne doit être utilisé que pour la découpe de matériaux en bois.

- Faites coulisser le sac à poussière sur le port d'aspiration des poussières en vérifiant que la pince à ressort maintient correctement le port avec le sac à poussière. (Fig. 61)

Remarque : Pour un maximum d'efficacité, videz le sac à poussière lorsqu'il est rempli aux 2/3.

Le contenu du sac à poussière doit être éliminé de manière respectueuse de l'environnement. Il peut être nécessaire de porter un masque antipoussière lorsque vous videz le sac à poussière.

Remarque : Si nécessaire, il est possible de fixer un dispositif d'aspiration au port d'aspiration des poussières. Suivez les instructions du fabricant si vous décidez de brancher une machine de ce type.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le sac à poussière lors de la découpe de matériaux métalliques, y compris le bois contenant des clous.

TUBE ADAPTATEUR DU PORT D'ASPIRATION

Utilisez le tube adaptateur pour connecter le port d'aspiration de la machine à l'équipement d'aspiration commercial de l'atelier adapté (non fourni). Ses trous d'alésage et ses ports d'entrée ont un diamètre interne de Ø1-3/16".

ENTRETIEN

Remarque : Toute opération d'entretien doit être réalisée une fois la machine éteinte et débranchée de la prise murale ou du bloc-piles qui l'alimente.

Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les carters fonctionnent correctement. Utilisez cette machine uniquement si tous les carters et dispositifs de sécurité sont opérationnels.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

Tous les paliers du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise.

Utilisez un chiffon propre et légèrement humide pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

AVERTISSEMENT : Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter, etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

Une quantité excessive d'étincelles peut indiquer la présence de saletés dans le moteur ou être un signe d'usure des balais en carbone.

Si vous suspectez un tel dysfonctionnement, demandez à un technicien d'effectuer l'entretien de la machine et de remplacer les brosses.

(6.4) **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Communiquez avec les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils sur le recyclage.



VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ DU MONTAGE

| PIÈCE | ÉTAT | OUI |
|--|--|-----|
| Glissières | Inserées dans le collet du biseau et connectées à la tête de coupe. Ergots de positionnement correctement déployés. | |
| Bouton de verrouillage de la poignée de l'onglet | Installé sur la poignée de l'onglet ou le plateau rotatif. | |
| Vis de blocage du chariot coulissant | Inserée dans le trou fileté du collet du biseau. Ressort antivibrations monté sous le bouton manuel de la vis de blocage. | |
| Cordon d'alimentation | Correctement acheminé avec les guides/pinces correctement installés. | |
| Lame | Lame correctement installée avec les flèches de rotation de la lame et sur la machine allant dans la même direction. Flasque extérieure de la lame, boulon et rondelle de l'arbre correctement montés. | |
| Carters de sécurité | Carter de sécurité inférieur complètement opérationnel. La tête de coupe se verrouille en position levée et la lame est couverte. La tête de coupe ne peut être abaissée qu'après avoir actionné le levier de blocage du carter de lame. | |
| Alimentation électrique | L'alimentation électrique répond aux caractéristiques indiquées sur la plaque signalétique de la machine. La fiche correspond à la sortie de l'alimentation électrique. | |
| Montage | Soit : a) La machine est montée dans un lieu de façon permanente et elle est boulonnée à l'établi. b) La machine est montée sur une planche qui peut être fixée à l'établi avec une pince. c) La machine est boulonnée sur un support pour scie à onglets spécifique. | |
| Installation permanente sur site | Les précautions nécessaires ont été prises pour manipuler des pièces à usiner longues ou de forme irrégulière. | |
| Environnement | Sec, propre et rangé. Température propice à la manipulation du matériau. Éclairage adapté (double s'il s'agit de lampes fluorescentes). | |

Toutes les cases « Oui » doivent être cochées avant que la machine ne puisse être utilisée. Case non cochée = pas d'utilisation.

VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ FINALES

| PIÈCE | ÉTAT | OUI |
|-------------|--|-----|
| Montage | Répétez les vérifications de sécurité du montage. | |
| Utilisation | Effectuez les procédures suivantes une fois la machine éteinte et débranchée de sa source d'alimentation : <ul style="list-style-type: none"> • Réglez la machine sur chacune de ses configurations maximales à tour de rôle. • Pour chaque configuration, abaissez la tête de coupe dans sa position la plus basse tout en observant la trajectoire de la lame. • Vérifiez que la lame ne gêne ni ne touche aucune pièce, aucun moulage ou carter de la machine lorsque la tête de coupe est abaissée. • Lors de l'utilisation du chariot coulissant, vérifiez que la tête de coupe et la lame ne sont en contact avec aucune autre pièce de la machine. • Faites tourner la lame à la main (nous vous conseillons de porter des gants lors de cette étape, mais pas lorsque vous utilisez réellement la machine). • Vérifiez que la lame tourne sans encombre et sans aucun bruit inhabituel et que la lame et les carters de lame inférieur et supérieur ne sont pas en contact. • Vérifiez que la lame « n'oscille » dans aucune direction de manière perceptible lorsqu'elle tourne. | |

Toutes les cases « Oui » doivent être cochées avant que la machine ne puisse être utilisée. Case non cochée = pas d'utilisation.

EN

FR
(CA)ES
(LA)

evOLUTION®

evolutionpowertools.com

UK

Evolution Power Tools Ltd
Venture One
Longacre Close
Holbrook Industrial Estate
Sheffield
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

US

Evolution Power Tools LLC
8363 Research Drive
Davenport
Iowa
52806

+1 866-EVO-TOOL

EU

Evolution Power Tools SAS
61 Avenue Lafontaine
33560
Carbon-Blanc
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89



EPT QR CODE